

Documento de Trabajo

Working Paper

**Observatorio Permanente de la Imagen Exterior de
España en la Prensa Internacional (OPIEX),
segundo trimestre de 2008**

OPIEX

19/12/2008

Documento de Trabajo N° 53/2008

Observatorio Permanente de la Imagen Exterior de España en la Prensa Internacional (OPIEX), segundo trimestre de 2008

OPIEX

Introducción

Continuamos con una segunda entrega del Observatorio Permanente de la Imagen Exterior de España en la Prensa Internacional (OPIEX) para el año 2008, con un informe donde la atención la acapara de nuevo la economía, aunque los resultados de las elecciones generales (investidura de Rodríguez Zapatero, formación del nuevo gobierno) continúan ocupando un lugar destacado; la sociedad y el terrorismo siguen despertando un vivo interés entre los medios de los países vecinos.

Como recordatorio para aquellas personas que se incorporan ahora a esta serie de informes, repetimos aquí las preguntas que guían nuestra investigación. Con las limitaciones que más adelante se señalan, el OPIEX trata de establecer qué países son los que más se interesan por lo que ocurre en nuestro país y cuáles son los temas que más atención despiertan y mayor cobertura mediática reciben. Se quiere indagar de este modo sobre las imágenes de España y de los españoles que se difunden en los medios internacionales. La metodología utilizada es la de documentos anteriores. Usamos los boletines de prensa internacional editados por el servicio de prensa de La Moncloa, entre el 1 de abril y el 30 de junio de 2008, a los que se puede acceder a través de su página *web*, como la fuente principal de datos para la investigación.¹ Además de sobre otras cuestiones de interés, los boletines de prensa de La Moncloa recogen información de forma sistemática sobre España, por lo que representan una fuente de datos muy adecuada para el objetivo de este documento de trabajo, tanto más cuanto que incluyen resúmenes en español de publicaciones editadas en lenguas diversas. Alertamos a los lectores acerca de la necesaria cautela con que han de interpretarse los resultados, ya que algunas de nuestras observaciones pueden reproducir inadvertidamente sesgos en la selección de los medios y las informaciones que La Moncloa incluye en sus Boletines.

Por tanto, más que a los pequeños detalles, hay que prestar atención al mapa general que emerge del análisis: dónde aparece España y por qué motivo lo hace. No obstante, este informe incluye también comentarios de tipo más cualitativo que nos parecen relevantes o que ejemplifican la forma en qué se trata determinado tema. Es esta parte cualitativa la que ofrece una visión más detallada de cuál es la imagen de España que los medios internacionales contribuyen a crear y/o difundir entre sus lectores.

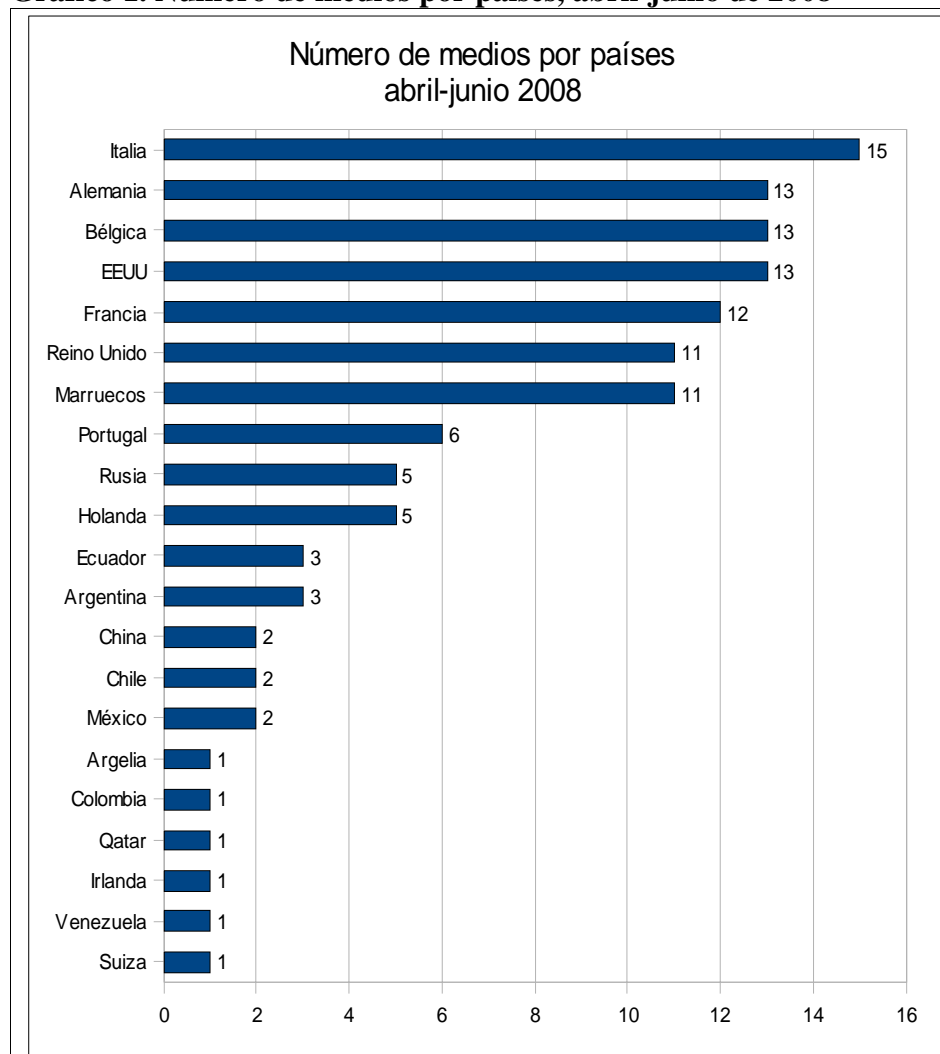
¿A quién le interesa España?

Durante los tres meses que se analizan, el servicio de prensa de La Moncloa recogió información sobre España en un total de 27 países y 138 publicaciones, unas cifras parecidas a las de trimestres anteriores.² Entre los países con mayor número de publicaciones periódicas que mencionan a España durante este primer trimestre de 2008 encontramos a los habituales de nuestro entorno más cercano: Italia (con 15 publicaciones), Alemania y Bélgica (con 13), Francia (con 12), el Reino Unido y Marruecos (con 11); con un número algo inferior de publicaciones, encontramos a Portugal (con seis publicaciones). Entre los países de este conjunto, con un número destacado de publicaciones, encontramos de nuevo a EEUU (13 publicaciones en total incluyen informaciones sobre España durante este segundo trimestre de 2008), a pesar de no pertenecer a nuestro entorno geográfico más cercano.

¹ [Http://www.la-moncloa/ServiciosdePrensa/BoletinesPrensaInternacional/default.htm](http://www.la-moncloa/ServiciosdePrensa/BoletinesPrensaInternacional/default.htm)

² Como se refleja en OPIEX anteriores, es normal cierta fluctuación tanto en el número de países como en el de publicaciones de un trimestre a otro. No podemos saber con certeza si estas fluctuaciones en el número de países y publicaciones que recogen información sobre España y que aparecen en los Boletines de Prensa de La Moncloa se deben a una mayor o menor presencia de nuestro país en la prensa internacional, o a una menor cobertura de los países y publicaciones por parte del servicio de prensa de La Moncloa.

Gráfico 1. Número de medios por países, abril-junio de 2008

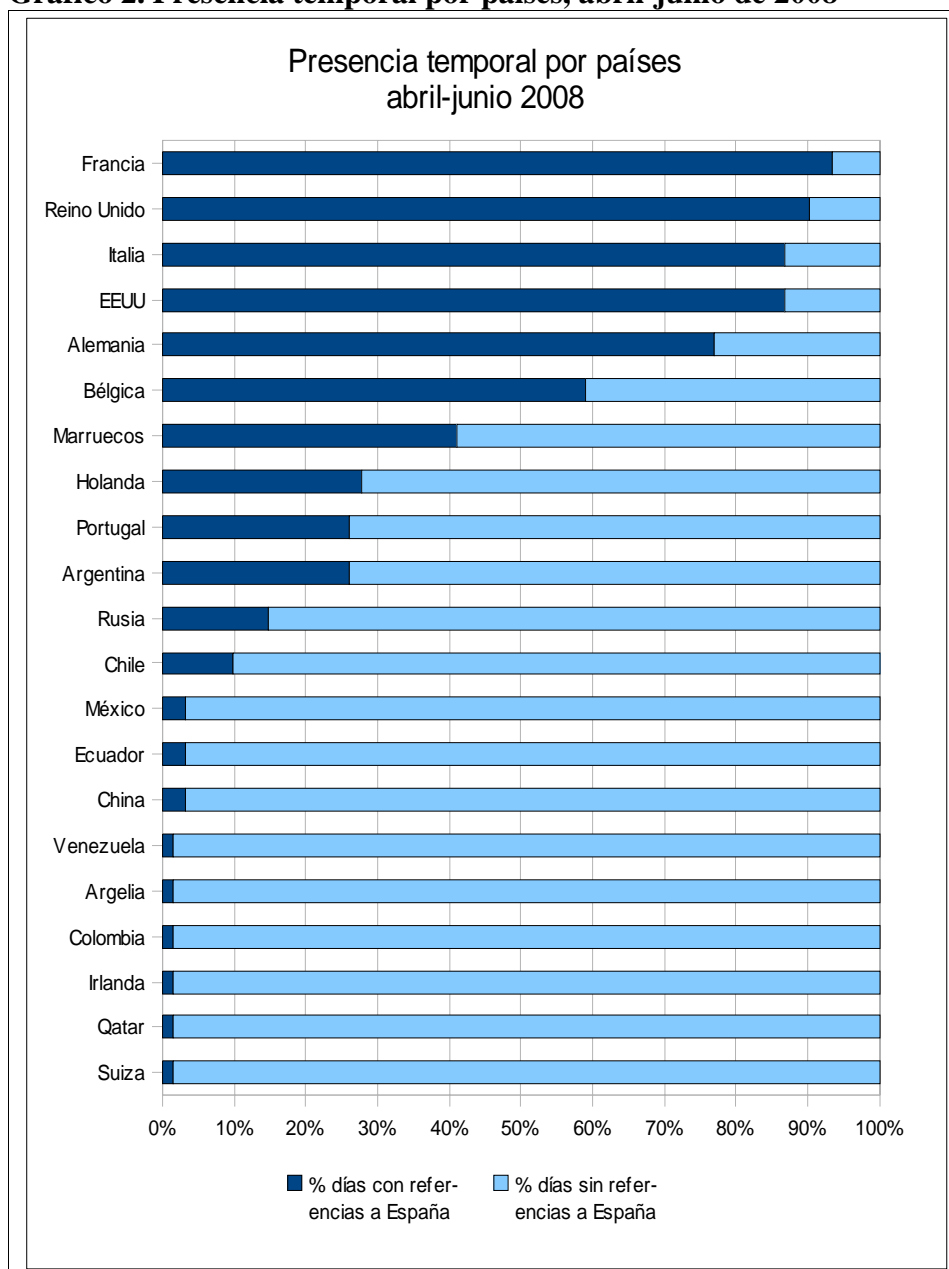


Como en entregas anteriores, resulta imposible establecer con certeza si las fluctuaciones que se aprecian revelan realmente aumentos y descensos en la atención que dichos países han prestado a España, o bien fluctuaciones en la cobertura de los medios en esos países por parte del gabinete de prensa de La Moncloa. En algunos casos, los aumentos reflejan únicamente la aparición de temas puntuales que afectan de manera particular a un país determinado, y ello explica una cobertura amplia (en número de periódicos que los recogen) pero limitada en el tiempo.

De hecho, si atendemos al número de días en que aparecen informaciones sobre España en los diferentes medios de cada país, encontramos una información complementaria que nos ayuda a establecer la visibilidad de España con mayor fiabilidad. Atendiendo a esta información, observamos que sólo los países geográficamente más cercanos a España y EEUU se interesan por nuestro país de forma sistemática. La presencia de España es una constante en los medios franceses, donde aparecen informaciones relacionadas con nuestro país más del 90% de los días analizados durante este segundo trimestre de 2008. La visibilidad de España es igualmente destacable en los medios británicos, italianos y estadounidenses, donde aparecen informaciones relacionadas con nuestro país más del 80% de los días analizados; también en Alemania aparecen informaciones sobre nuestro país más del 70% de los días. El resto de países mencionan a España de forma más puntual; cabe destacar a Bélgica y Marruecos, con porcentajes en torno al 60% y el 40% de los días respectivamente. Atendiendo al número total de informaciones que aparecen en los diferentes medios (es decir, sumando las aparecidas en todos los medios de cada país todos los días), podemos completar nuestra percepción sobre la presencia de España en cada país. Como viene siendo habitual en informes

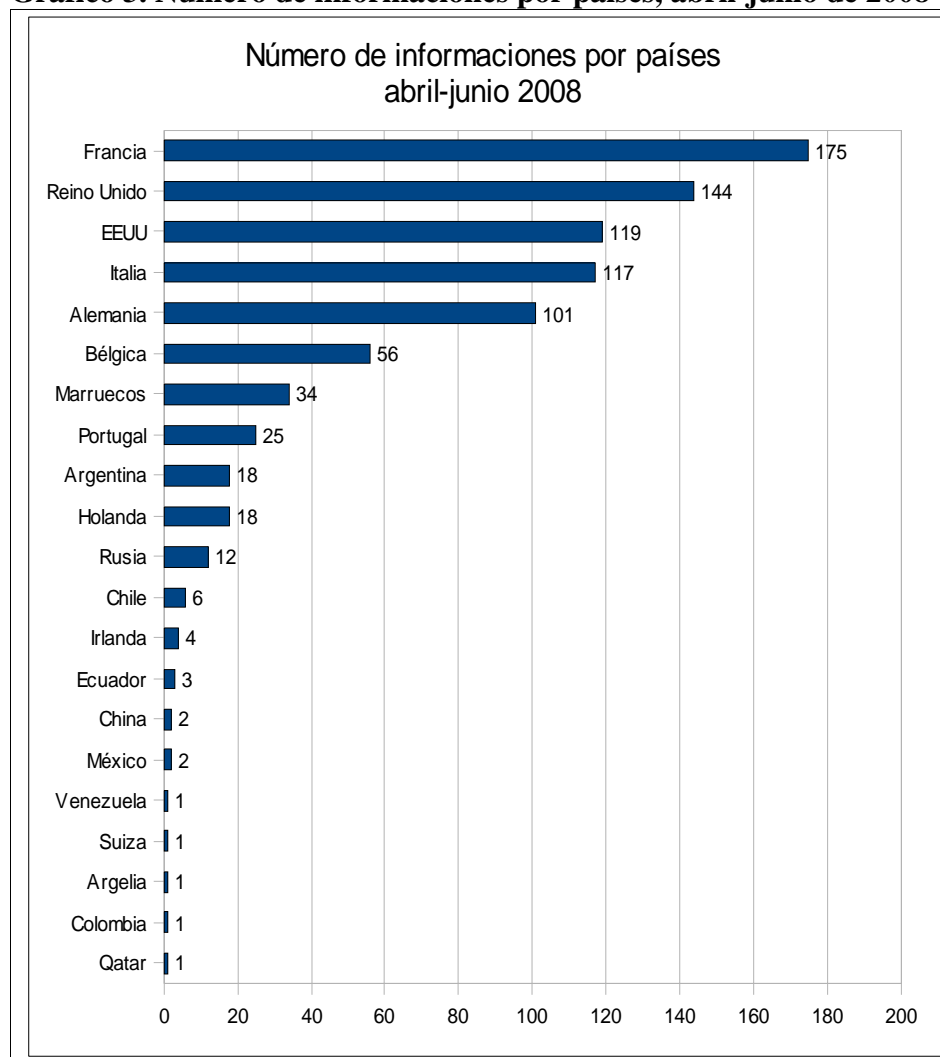
anteriores, Francia es de nuevo el país que presenta una frecuencia más alta, con 175 informaciones. Le siguen el Reino Unido (con 144), EEUU (con 119), Italia (con 117) y Alemania (con 101). El resto de países analizados presenta frecuencias mucho menores de informaciones sobre España. Sólo Bélgica presenta más de 50 informaciones en todo el período (56 en total).

Gráfico 2. Presencia temporal por países, abril-junio de 2008



Al igual que durante trimestres anteriores, cabe subrayar la atención que recibe España en EEUU a pesar de no tratarse de un país de nuestro entorno más cercano. Esta importancia debe entenderse con relación a la atención que nuestro país recibe en los medios de otros países, y no con relación a la atención que otros países puedan recibir en la prensa norteamericana (y que puede ser más alta que la que recibe España). Como en OPIEX previos, hemos calculado un índice que mide el número medio de informaciones diferentes sobre España por publicación y día. En este índice Francia y el Reino Unido vuelven a ocupar las primeras posiciones, en este caso compartiendo un valor de 0,23 y 0,21 respectivamente; les siguen EEUU (0,15), Alemania e Italia (0,13). A una distancia considerable encontramos a Bélgica, con un índice de 0,07.

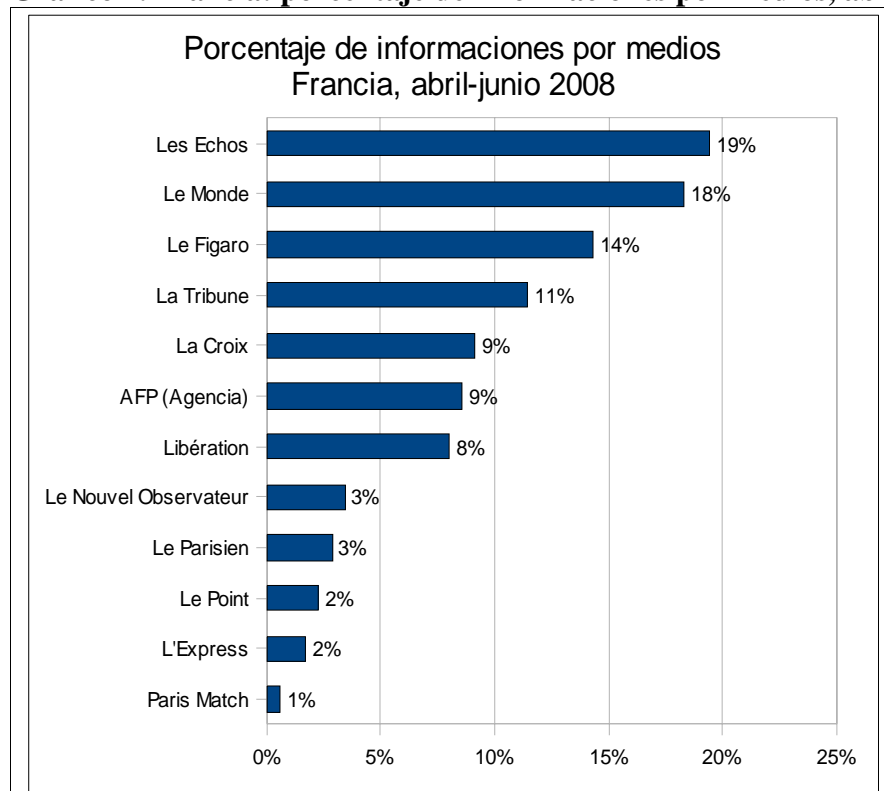
Gráfico 3. Número de informaciones por países, abril-junio de 2008



Profundizando algo más en el análisis de los países que más atención dedican a España, encontramos que dicha atención no se distribuye uniformemente entre todas las publicaciones analizadas; por el contrario, algunas de ellas tienden a acumular un mayor número de referencias mientras que en otras las menciones a España son puntuales o meramente anecdóticas.

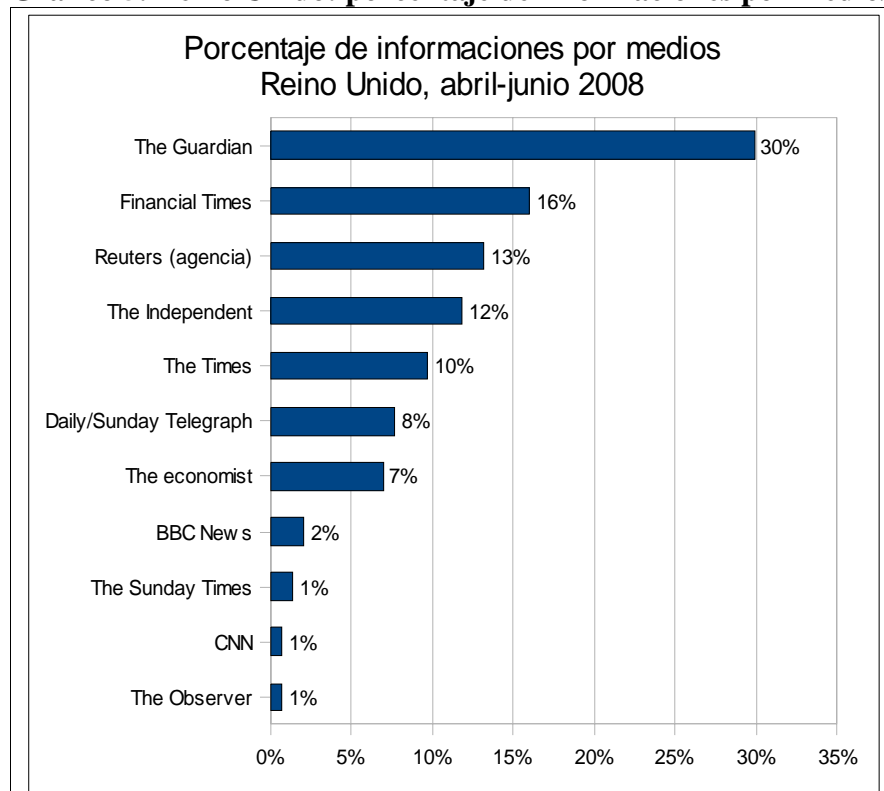
En Francia, *Les Echos* y *Le Monde* (aunque no en el mismo orden que el trimestre anterior) continúan siendo las publicaciones que mayor número de informaciones incluyen sobre nuestro país, con un 19% y un 18% respectivamente de todas las informaciones sobre España en este país. Les siguen *Le Figaro* con un 14% de las informaciones y *La Tribune* con un 11%. El resto de publicaciones se mantiene a una distancia notable con el grupo de cabeza. Como durante el trimestre anterior, únicamente cabe destacar a *La Croix* y AFP, ambos con un 9%, y a *Libération*, con un 8%. En el resto de publicaciones francesas la presencia de España puede calificarse de marginal.

Gráfico 4. Francia: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



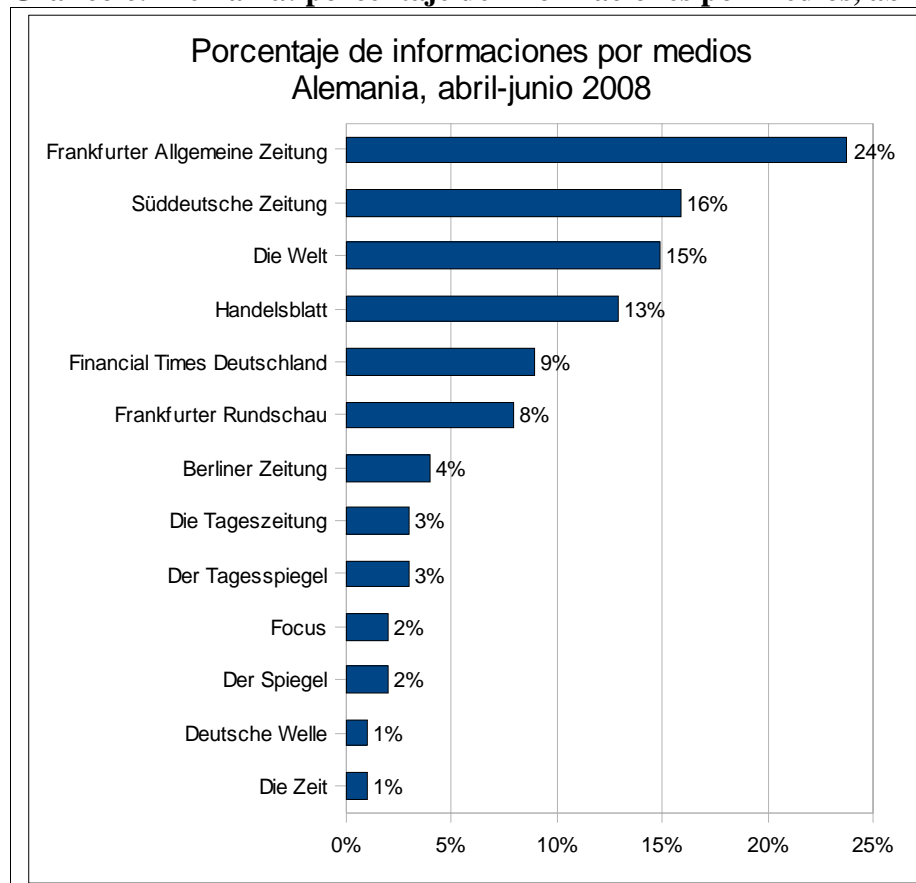
En el caso del Reino Unido, se continúa la tónica que hemos observado repetidamente en informes anteriores. Es mucho más probable encontrar informaciones sobre España si se hojean el *Financial Times* y *The Guardian*, que si se hojea cualquier otro periódico. Entre ambas publicaciones, ofrecen casi el 50% de todas las informaciones sobre España que aparecen en los medios británicos durante este segundo trimestre de 2008. Las proporciones se invierten, sin embargo, respecto al primer trimestre, ofreciendo *The Guardian* un 30% del total de informaciones, frente al 16% que pueden encontrarse en el *Financial Times*. El resto de medios presenta frecuencias más modestas. Reuters es la fuente del 13% de las informaciones sobre España que aparecen en el Reino Unido durante este segundo trimestre. *The Independent*, vuelve a aumentar su porcentaje de informaciones con respecto al trimestre anterior, ofreciendo un 12% del total, mientras que *The Times* encontramos otro 10%.

Gráfico 5. Reino Unido: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



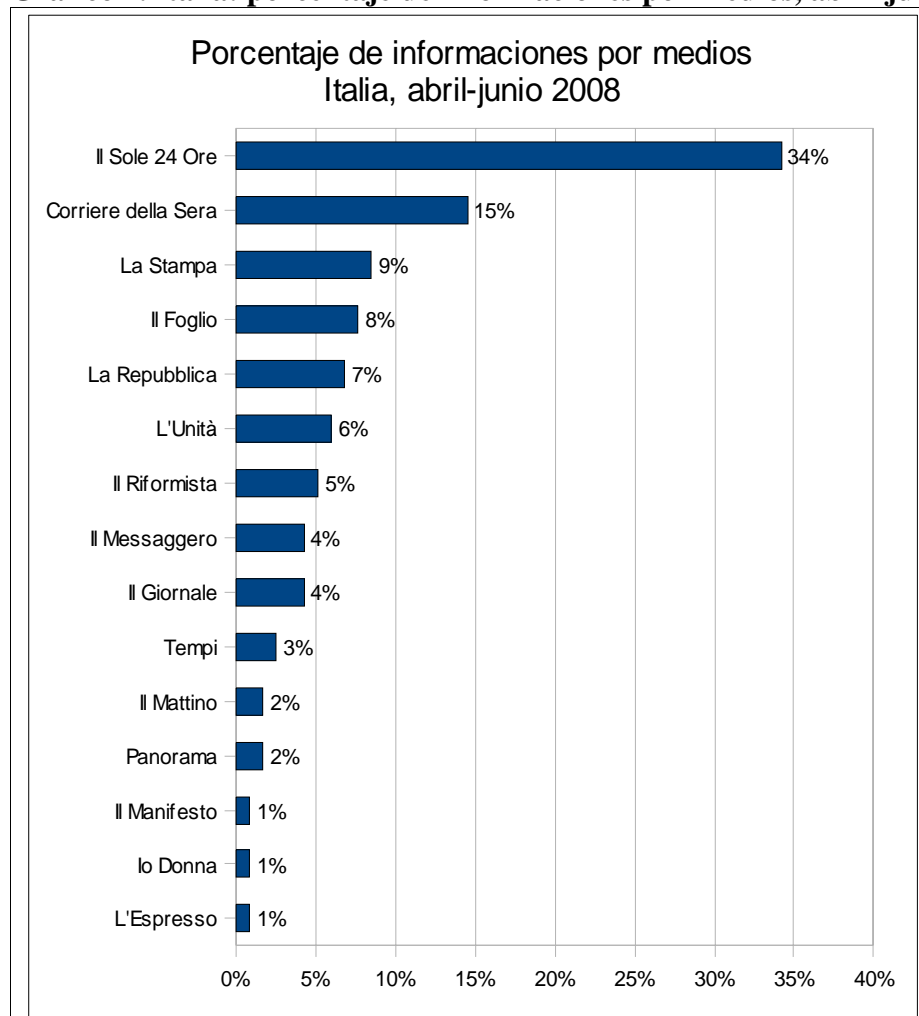
En Alemania destaca, como en los trimestres anteriores, la visibilidad de España en el *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, donde aparecen casi una de cada cuatro informaciones sobre nuestro país (24%) sobre el total de informaciones en todos los medios alemanes durante este segundo trimestre de 2008. *Süddeutsche Zeitung* y *Die Welt* ocupan el segundo y tercer puesto en cuanto a número de referencias a España. *Handelsblatt* y *Financial Times Deutschland* continúan igualmente con cifras muy similares a las del primer trimestre de 2008, con porcentajes más modestos de informaciones sobre nuestro país (13% y 9% respectivamente).

Gráfico 6. Alemania: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



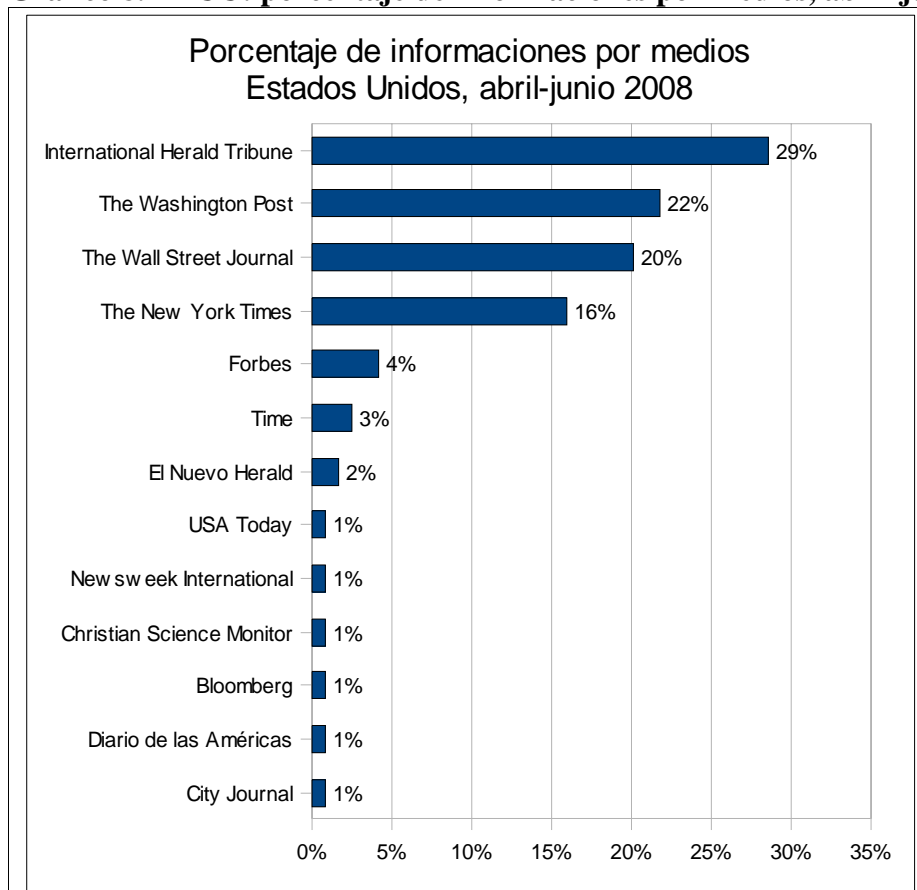
También en Italia podemos hablar básicamente de continuidad en cuanto a las publicaciones que más interés muestran por nuestro país. Respecto al trimestre anterior, *Il Sole 24 Ore* sigue ocupando el primer lugar, aunque se incrementa su número de referencias a España hasta alcanzar un 34% (una de cada tres referencias a España en los medios italianos durante el segundo trimestre de 2008 se encuentran en *Il Sole 24 Ore*). El segundo puesto lo sigue ocupando *Corriere de la Sera*, con un 15% de las referencias. *La Stampa*, *Il Foglio* y *La Repubblica* continúan ocupando porcentajes modestos en cuanto a su número de informaciones sobre nuestro país. La presencia de España en el resto de publicaciones italianas es mucho más marginal, con porcentajes por debajo del 6% (*L'Unitá*).

Gráfico 7. Italia: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



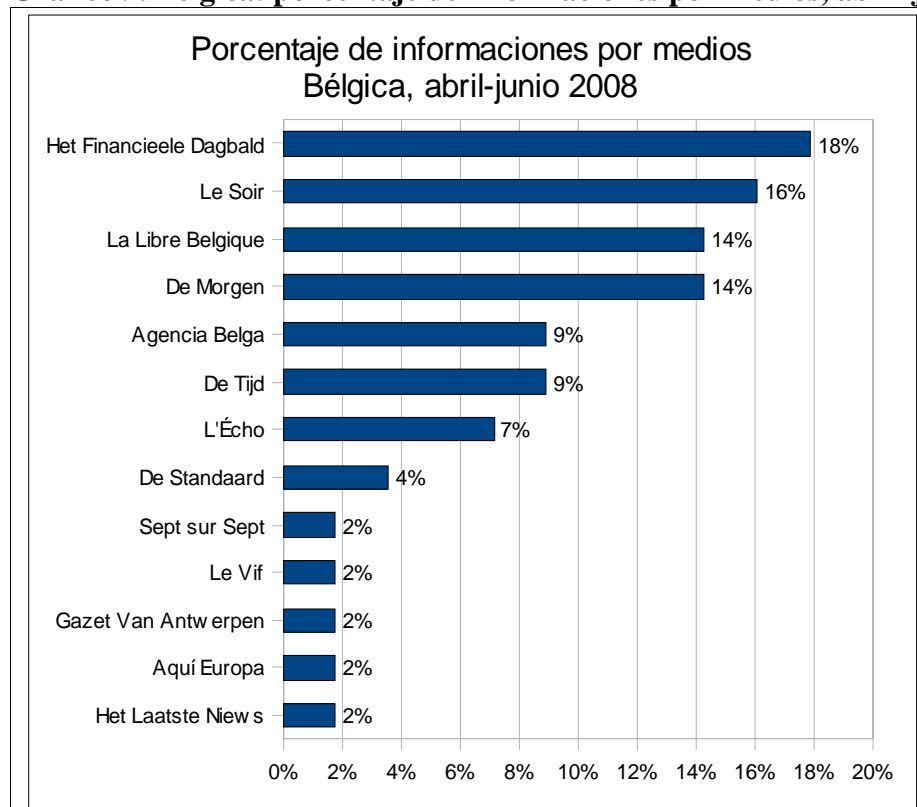
En cuanto a EEUU, durante este segundo trimestre de 2008, se mantiene el equilibrio relativo entre el *International Herald Tribune* y otros medios; aunque éste sigue ocupando la primera posición, con un casi un tercio de las informaciones sobre España aparecidas en los medios norteamericanos durante este segundo trimestre (29%). Pero como en el trimestre anterior, encontramos cierto equilibrio: *Washington Post*, *Wall Street Journal* y *New York Times* presentan todos porcentajes considerables de informaciones sobre España: 22%, 20% y 16% respectivamente. En el resto de medios norteamericanos la presencia de España puede calificarse como anecdótica o marginal.

Gráfico 8. EEUU: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



En Bélgica, las tres publicaciones con mayor número de referencias a España continúan siendo (aunque en diferente orden respecto al trimestre anterior): *Het Financieele Dagblad*, con un 18% del total de referencias a España en la prensa belga, *Le Soir* (16%) y *La Libre Belgique* (14%), a los que se une *De Morgen* (14%). La presencia es más moderada en otras publicaciones, como *De Tijd* (9%), *L'Écho* (7%) o *De Standaard* (4%). En el resto de publicaciones belgas, la presencia de España puede considerarse marginal.

Gráfico 9. Bélgica: porcentaje de informaciones por medios, abril-junio de 2008



¿Qué interesa de España?

Como se viene mencionando en documentos de trabajo anteriores, el objetivo de esta sección es establecer qué temas encuentran mayor eco en la prensa internacional. Normalmente estos son los temas que nuestros vecinos consideran que podrían afectar también sus intereses (como la situación de la economía española), pero existen también temas domésticos que generan interés fuera de nuestras fronteras. Este es el caso de los resultados de las elecciones generales de marzo de 2008 (especialmente lo que se refiere a la formación y composición del nuevo gobierno), el segundo tema más visible en los medios internacionales durante este segundo trimestre del año.

Debemos señalar, como en las entregas anteriores, las preocupaciones que deben observarse a la hora de emprender el análisis e interpretar los resultados. La base de nuestro trabajo ha consistido en agrupar temas y contabilizar el número de apariciones de cada tema por periódico y día. Para cada día sólo se ha contabilizado una mención a cada tema por cada publicación en cada país. Es decir, sólo se ha tenido en cuenta la presencia o ausencia del tema.³ Por ejemplo, para este segundo trimestre de 2008, en Francia podría haber como máximo, en un día concreto, 12 menciones de un tema determinado si todos los medios franceses que han entrado en el análisis lo mencionaran. En este sentido no podemos analizar el énfasis que cada publicación da a cada tema basándonos en el número total de artículos que aparecen en cada publicación sobre esos temas, pero sí podemos analizar el énfasis relativo basándonos en el número de días que cada publicación se hace eco de él; por países, podemos analizar el énfasis relativo basándonos tanto en el número de publicaciones que recogen un tema, como en el número de días que dicho tema es objeto de informaciones.

³ En este informe retornamos a la metodología que hemos aplicado normalmente, excepto durante la OPIEX inmediatamente anterior a este (4º de 2007). Sólo se adjudica un código a cada pieza de información analizada. Para adjudicar este código nos hemos basado en la tesis principal de cada pieza informativa incluida en los boletines y hemos seguido prácticamente siempre la propia clasificación de la información que realizaba el servicio de prensa de La Moncloa. En este sentido, nuestra aportación principal ha consistido, por un lado, en aunar titulaciones diversas en un mismo código genérico que permitiera realizar comparaciones y, por otro, en crear subcódigos que permitieran análisis y comparaciones con un mayor nivel de detalle.

Teniendo en cuenta estas precauciones, observamos que, con respecto a trimestres anteriores, volvemos a una cierta “normalidad” en lo que se refiere a las frecuencias de los temas que normalmente acaparan más atención. Esto se debe a la inexistencia de sucesos puntuales que adquieren gran visibilidad y que restan importancia al resto. Recordemos que durante el primer trimestre de 2008 se trató de la celebración de las elecciones generales y del enfrentamiento entre el Rey y el presidente venezolano durante el último trimestre de 2007. Por tanto, la economía, como en la mayor parte de los informes anteriores, vuelve a ocupar el primer puesto, con un 33% de informaciones. Los resultados de las elecciones generales siguen acaparando una atención moderada en los medios internacionales durante este segundo trimestre, especialmente en lo que se refiere a la formación y composición del nuevo gobierno, así como a los retos a los que éste se enfrenta; en total, éstas representan un 15% del total de las referencias a España. Las cuestiones relacionadas con la sociedad española y el terrorismo ocupan el tercer y cuarto lugar en atención en los medios internacionales, con el 11% y 10% de las referencias respectivamente. Las cuestiones relacionadas con la inmigración vuelven a aumentar la atención que reciben, con un 9% del total de referencias, en tanto que las cuestiones relacionadas con el PP (su derrota en las elecciones, las críticas a Rajoy y la celebración del congreso del partido) acaparan otro 6%, por último, cabe destacar el problema de la sequía especialmente que, junto con otras cuestiones relacionadas con el medio ambiente, acaparan otro 5% de las referencias a España, al igual que los aspectos relacionados con las autonomías y el nacionalismo.

La visibilidad de las relaciones exteriores de España desciende aún más respecto al período anterior. Otras informaciones relacionadas con las políticas del gobierno, las Autonomías y/o nacionalismos continúan manteniendo una visibilidad modesta, aunque destacamos el hecho de que sigan estando presentes en los diferentes medios internacionales trimestre tras trimestre.

Gráfico 10. Evolución temporal de varios temas en los medios internacionales

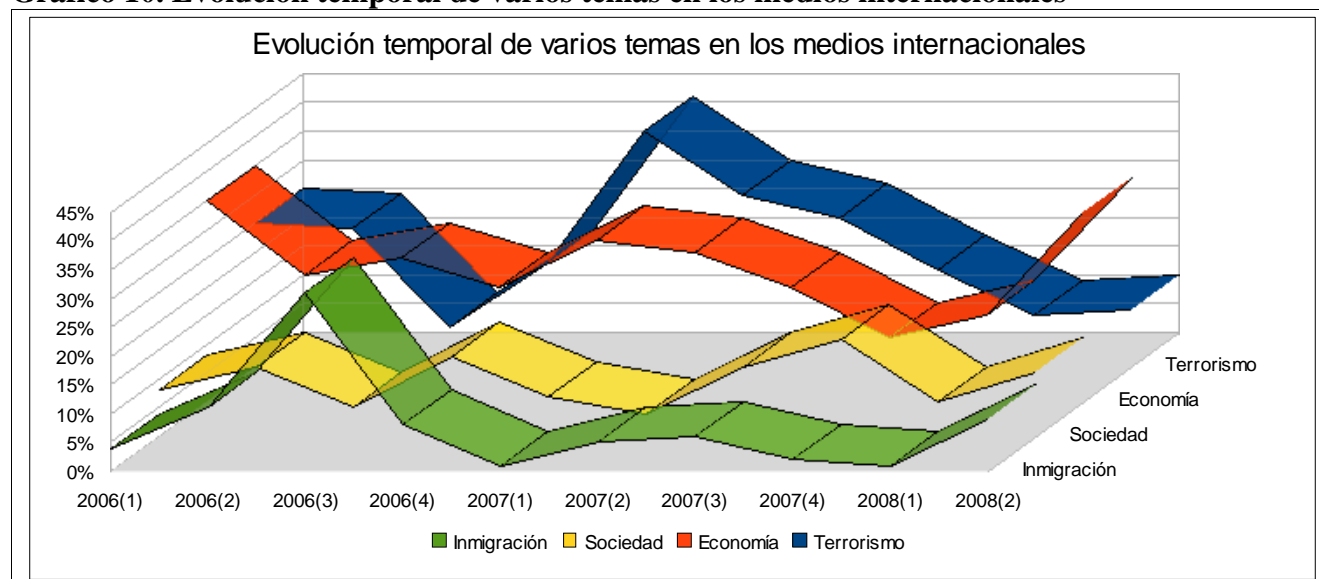


Gráfico 11. Evolución temporal de varios temas en los medios internacionales

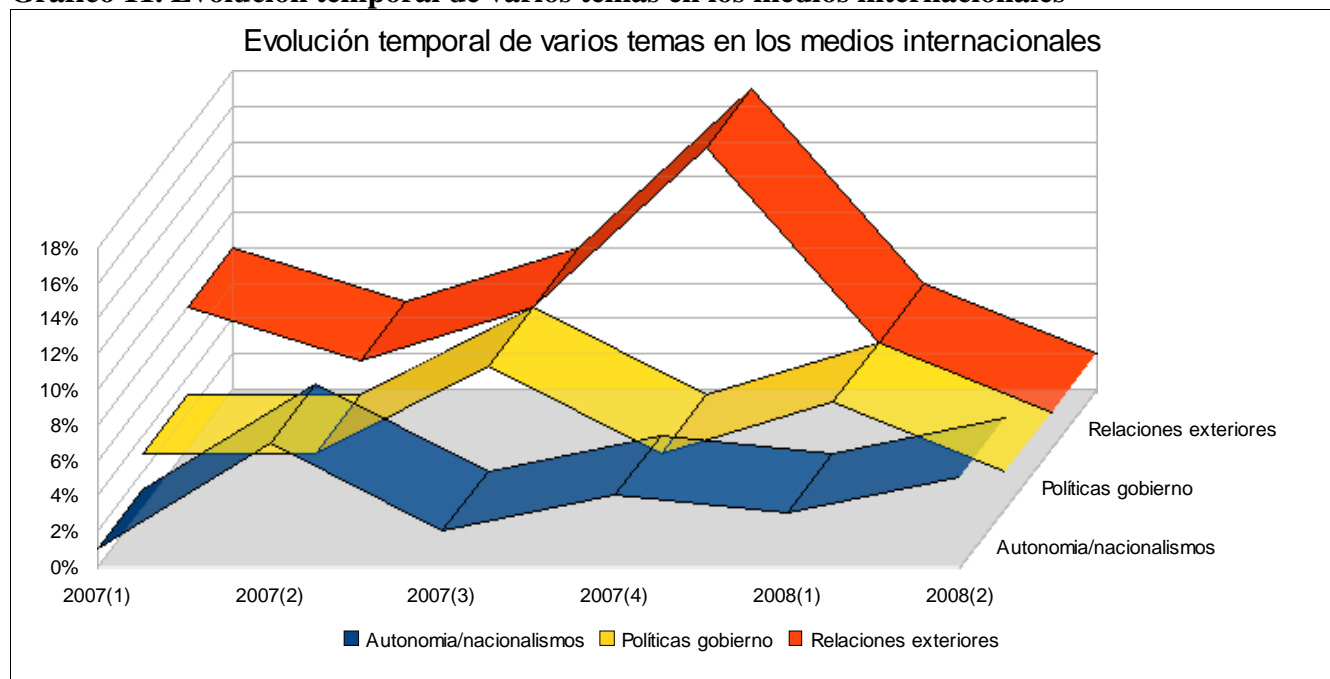
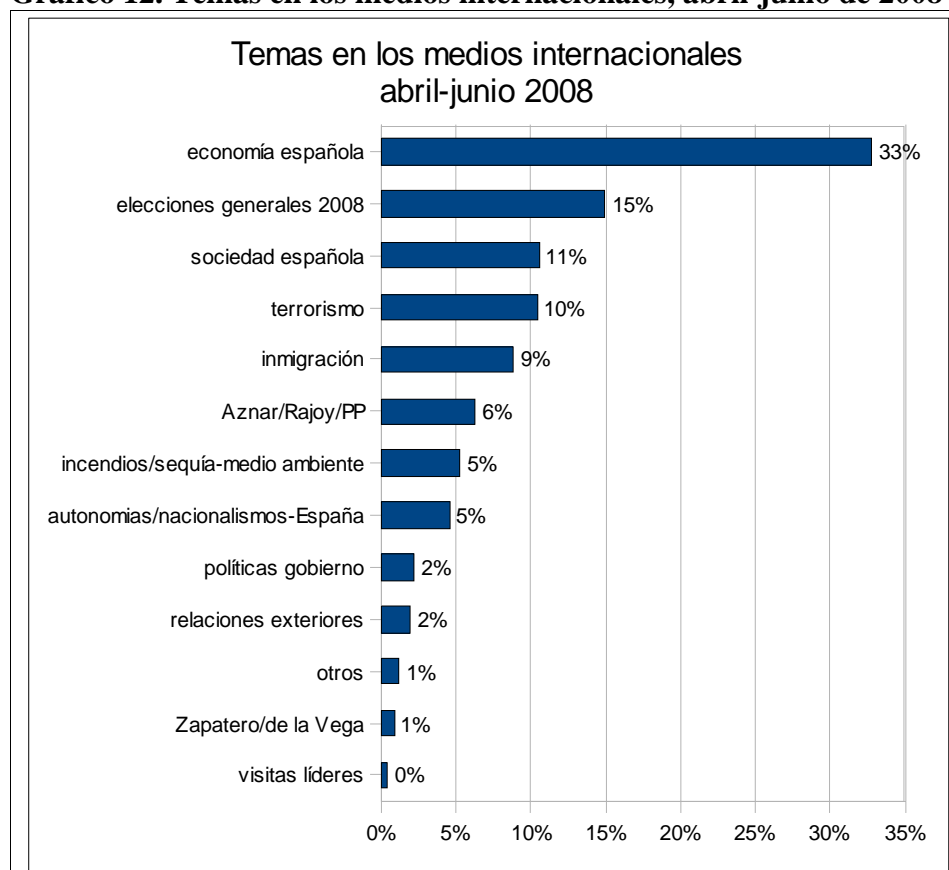


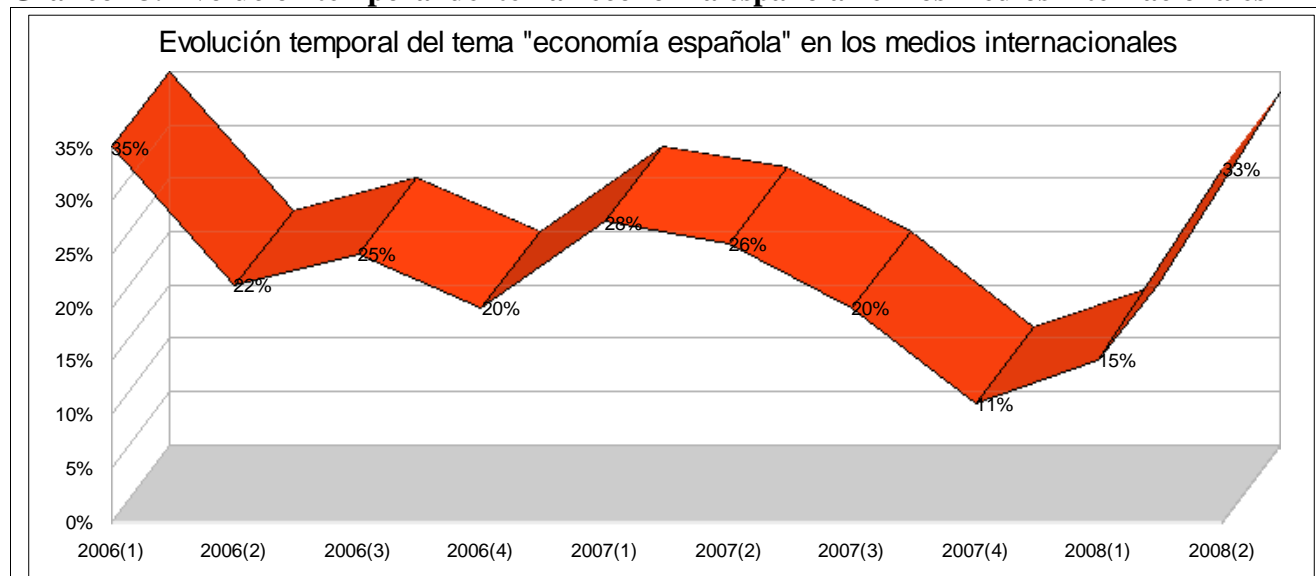
Gráfico 12. Temas en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Economía española

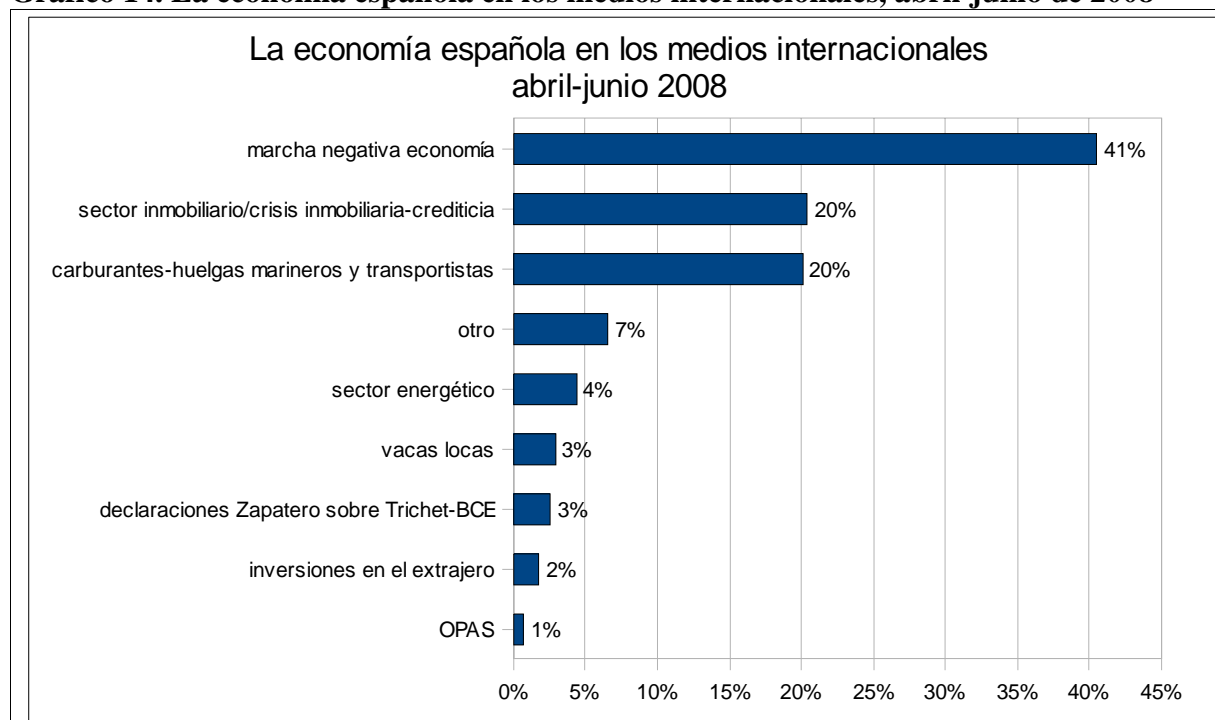
Las informaciones relacionadas con la economía española vuelven a recuperar su visibilidad en unos niveles semejantes a los del primer trimestre del año 2006, representando un 33% del total de las informaciones sobre España publicadas en los medios internacionales durante este segundo trimestre de 2008.

Gráfico 13. Evolución temporal del tema “economía española” en los medios internacionales



Dentro del conjunto de informaciones codificadas bajo la categoría de economía española, debemos destacar la importancia que adquieren las informaciones sobre la marcha negativa de la economía española, que representan el 41% del total. Junto a ellas las referidas al sector inmobiliario, centradas en la crisis del sector y la crisis bancaria y crediticia, representan otro 20% y pueden ser calificadas también de negativas en su conjunto. Aunque es dentro de este conjunto de informaciones donde encontramos algunos comentarios más positivos sobre la fortaleza (“sorprendente resistencia”) de los bancos españoles a la crisis. Empatado en número de referencias encontramos, como tercer tema económico destacado, la subida del precio de los carburantes y las huelgas de pescadores y transportistas en España, con otro 20% de las referencias. El resto de temas representa porcentajes muy marginales en comparación con estos tres. Las tensiones y acuerdos entre España y Argelia por el gas, la subida de las tarifas eléctricas y los acuerdos con Francia sobre líneas de alta tensión ocupan un 4% del total de referencias a la economía española. Una nueva crisis de la enfermedad de las “vacas locas” ocupa otro 3%. Otro 3% se refiere a los comentarios de Rodríguez Zapatero sobre los tipos de interés que fija el Banco Central Europeo. Finalmente, temas que anteriormente acaparaban mucha visibilidad, como las inversiones de España en el extranjero, y que contribuían especialmente a la imagen positiva como país emprendedor y dinámico de España están prácticamente ausentes, representando tan sólo un 2% del total. El tema de las OPAs en general, y Endesa en particular, también está prácticamente ausente, con tan sólo un 1% del total de referencias a la economía española durante este segundo trimestre de 2008.

Gráfico 14. La economía española en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Como en el trimestre anterior, podemos señalar, en general, un deterioro en la imagen de España dentro del apartado que se refiere a la economía. El mensaje de que la economía española está en crisis es ahora claro y directo. Como hemos señalado, las informaciones que se refieren a las inversiones de España en el extranjero están prácticamente ausentes en los medios internacionales; en informes anteriores se ha venido señalando que la imagen de España a través de estas informaciones suele ser la de un país dinámico, moderno y emprendedor. Estas informaciones representan sólo un 2% durante este segundo trimestre de 2008. Por otro lado, frente a los importantes porcentajes que se referían al crecimiento de la economía española en OPIEX anteriores, las referencias que encontramos ahora a la economía española son netamente negativas, haciendo hincapié en el aumento de los precios y la inflación, el crecimiento bajo o negativo del PIB y el crecimiento del paro. También la mayor parte de las que encontramos en las informaciones codificadas como “sector inmobiliario/crisis inmobiliaria-crediticia” son negativas. Las siguientes citas ilustran este clima e imagen de los que hablamos:

“La economía española se viene abajo (...). Caída del crecimiento en el primer trimestre / Primeras consecuencias de la crisis financiera estadounidense en amplias partes de Europa” (*Financial Times Deutschland*, 7/IV/2008).

“Las perspectivas económicas para Italia y España han empeorado tremendamente en lo que va de año (...). Para España, El FMI predice este año un crecimiento económico del 1,8%, menos de la mitad del 3,8% que se registró en el año 2007. Para Italia se predice un crecimiento del 0,3%, un quinto del índice del 1,5% de crecimiento registrado el año pasado” (*The Wall Street Journal*, 10/IV/2008).

“Ocaso del auge económico español” (*The Times*, 15/IV/2008).

“Freno al crecimiento español en el primer trimestre del año” (*Les Echos*, 5/V/2008).

“El crecimiento de la economía española se hunde en el primer trimestre” (*De Tijd*, 16/V/2008).

“Decepciona el crecimiento español. Nunca tan bajo en los últimos 15 años. En los tres primeros meses, la expansión del PIB se para en un 0,3%” (*Il Sole 24 Ore*, 16/V/2008).

“Decae el crecimiento económico y crece el espectro económico de la recesión. El crecimiento económico español descendió bruscamente durante el primer cuatrimestre del año, acabando con una década de ‘boom’ inmobiliario y suscitando los temores de una recesión en la economía que ocupa el cuarto lugar de importancia de la eurozona” (*The Wall Street Journal*, 22/V/2008).

“Riesgo de recesión en España. El país se encuentra en la inédita condición de ‘enfermo’ de la UE después de años de auge” (*Il Sole 24 Ore*, 26/V/2008).

“España en pleno marasmo. Crecimiento y empleo a media asta se combinan con una inflación y un déficit

exterior incontrolados; el país acumula las incertidumbres del enfriamiento actual y del sobrecalentamiento pasado” (*La Tribune*, 6/VI/2008).

“España en apuros. La mayor baza con la España puede proliferar en la crisis son sus empresas. Las malas noticias procedentes de España se acumulan” (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 18/VI/2008).

“España prevé una inflación próxima al 4% a finales de año” (*The Guardian*, 25/VI/2008).

“España. El año próximo el desempleo alcanzará el 11%” (*Il Sole 24 Ore*, 25/VI/2008).

Una parte importante de estas informaciones incluye comentarios sobre el significado o las consecuencias que esta situación tendrá para el recién inaugurado gobierno de Rodríguez Zapatero, así como sobre las medidas puestas en marcha para salir de la crisis en España.

“Zapatero se enfrenta a una ralentización brutal de la economía. El Banco de España da la voz de alerta antes de la formación del nuevo gobierno socialista” (*Le Monde*, 4/IV/2008).

“España se vuelve hacia las obras públicas para salvar la economía. El presidente español, José Luis Rodríguez Zapatero, explicará hoy las medidas que tomará su reelegido Gobierno socialista para salvar a España de la crisis económica. Empezando su segundo mandato, Zapatero anunciará, en un discurso al Parlamento español, un ambicioso programa de obras públicas, que destinará millones de euros a la construcción de 150 mil viviendas anuales a un precio razonable, en un esfuerzo por crear empleo en el sector de la construcción, que se adentra en un periodo de recesión tras una década de auge” (*The Guardian*, 8/IV/2008).

“A pesar de la desaceleración económica, Zapatero promete medidas sociales. Utilizados en el momento oportuno, los excedentes presupuestarios acumulados durante estos últimos años permitirán a España superar rápidamente la desaceleración económica que se anuncia. Ésta es la convicción de Zapatero, puesta de manifiesto en el debate de su investidura. El presidente saliente aseguró que las dificultades económicas no serán para España más que un simple ‘paréntesis’ circunscrito a la ‘primera fase de la legislatura’, antes de la vuelta al crecimiento y a la creación de empleos estables” (*Le Monde*, 10/IV/2008).

“Zapatero espera mantener España alejada de problemas”. “Zapatero, tras una exitosa elección, jurará su cargo de presidente el viernes y se guarda un as en la manga. El gobierno español tiene un superávit presupuestario del 2% correspondiente al año pasado, y esto permite a Zapatero utilizar incentivos fiscales para revitalizar la economía” (*Forbes*, 10/IV/2008).

“España inyectará diez mil millones de euros al año en incentivos”. “Según anunció el Ministro de Economía, Pedro Solbes, de los diez mil millones de euros, seis mil millones serán gastados en la desgravación de 400 euros a cada contribuyente y el gobierno empezará a repartirlos en el mes de julio. Entre otras medidas, el resto será invertido en la contribución a la financiación de pequeñas y medianas empresas y en garantías para los bancos que concedan préstamos a los compradores de casas subvencionadas” (*The Guardian*, 14/IV/2008).

“España programa una cura de austeridad. El crecimiento español será inferior al 2% en 2008, declaró ayer el jefe del gobierno, indicando que el Estado se dispone a seguir un régimen de ‘austeridad’ que llevaría ahorrar ‘por lo menos’ 250 millones de euros entre 2008 y 2009” (*La Croix*, 24 junio 2008).

“Zapatero y el adelantamiento: ‘Después del PIB, el fútbol. Ventaja de 6 puntos’. Ante el Consejo Económico y Social, Zapatero aseguró ayer que la recuperación no tardará en llegar y que las nubes comenzarán a disiparse ya en la segunda mitad de 2009. En espera de ello, el gobierno no se encomienda al viento favorable, sino que prepara contramedidas enérgicas. El nuevo régimen de austeridad debería comportar en España un ahorro de 250 millones de euros entre 2008 y 2009. No muchos, con respecto a los 18.000 millones con que el gobierno se propone revitalizar la economía a breve plazo. Claro que una Copa Europea sería una ayuda” (*Corriere della Sera*, 24/VI/2008).

“Zapatero congela el salario de los altos cargos del Estado para combatir la crisis española” (*Público*, 24/VI/2008).

Junto a estos comentarios generales sobre las medidas puestas en marcha, aparecen críticas más específicas a algunas de ellas por considerarlas coyunturales frente a una situación de crisis que es estructural.

“El Gobierno español anuncia ayuda coyuntural. El ministro español de Economía y Hacienda Pedro Solbes ha anunciado un programa coyuntural para su país” (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 15/IV/2008).

“España, fuertemente golpeada por la crisis, aprueba un plan de medidas de estímulo económico” (*The Wall Street Journal*, 21/IV/2008).

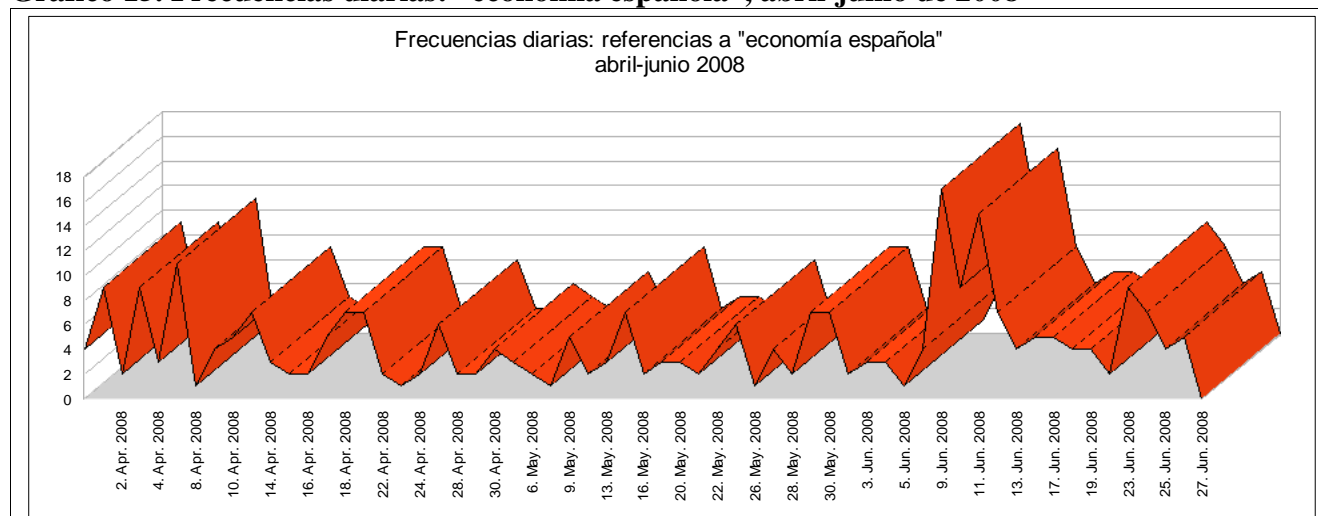
“El Banco de España critica el plan de relanzamiento de Zapatero” (*Les Echos*, 17/IV/2008).

“España: el plan de relanzamiento de José Luis Zapatero suscita reservas” (*Les Echos*, 21/IV/2008).

“La economía española se desacelera rápidamente. Incluso el gobierno, que apostaba por una desaceleración suave del crecimiento del PIB, se dispone a revisar a la baja su previsión. Su reciente anuncio de un plan de reactivación con la inyección de 10 mil millones de euros se corresponde más con un soplo de aire coyuntural que con los desequilibrios económicos del país que cada vez son más profundos” (*Le Monde*, 23/IV/2008).

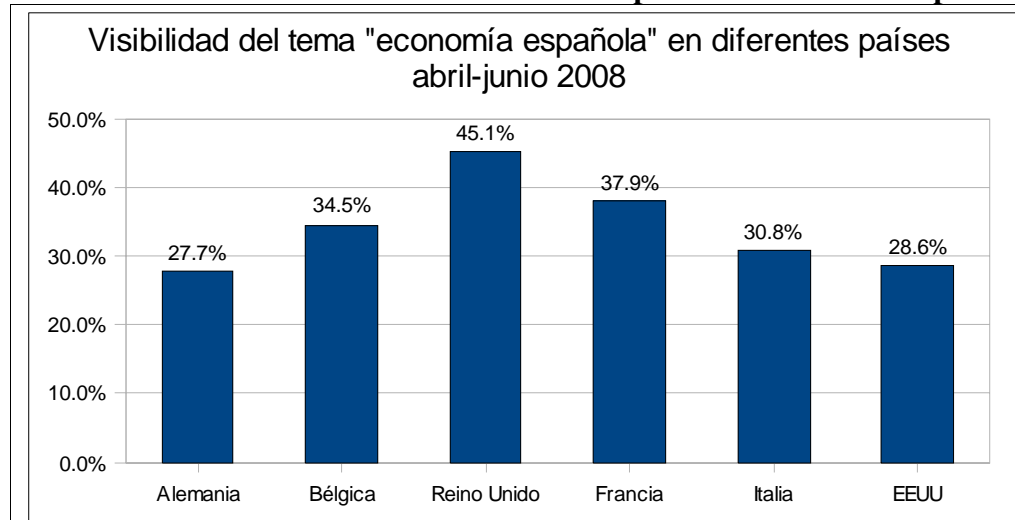
Las cuestiones relacionadas con la economía española mantienen una presencia moderada en los medios internacionales de forma prácticamente continuada a lo largo de todo el trimestre, con algunos repuntes destacables. El más notable de ellos es el que se produce alrededor del 10 de junio, y que refleja la polémica entre el presidente del gobierno, Rodríguez Zapatero, y el presidente del Banco Central Europeo, Jean-Claude Trichet, por una nueva posible subida de los tipos de interés, criticada por el presidente español.

Gráfico 15. Frecuencias diarias: “economía española”, abril-junio de 2008



Finalmente, cabe señalar que las cuestiones relacionadas con la economía española se sitúan entre las que mayor atención acaparan de forma sistemática en todos los países. Sobre el total de informaciones sobre España que los medios de cada país incluyen en sus páginas durante este segundo trimestre de 2008, entre un 28% y un 45% se centran en la economía española, aumentando incluso los porcentajes del trimestre anterior. Destacan el Reino Unido, donde casi la mitad (45%) de todas las informaciones aparecidas en sus medios se referían a la economía española, y Francia (con un 39%).

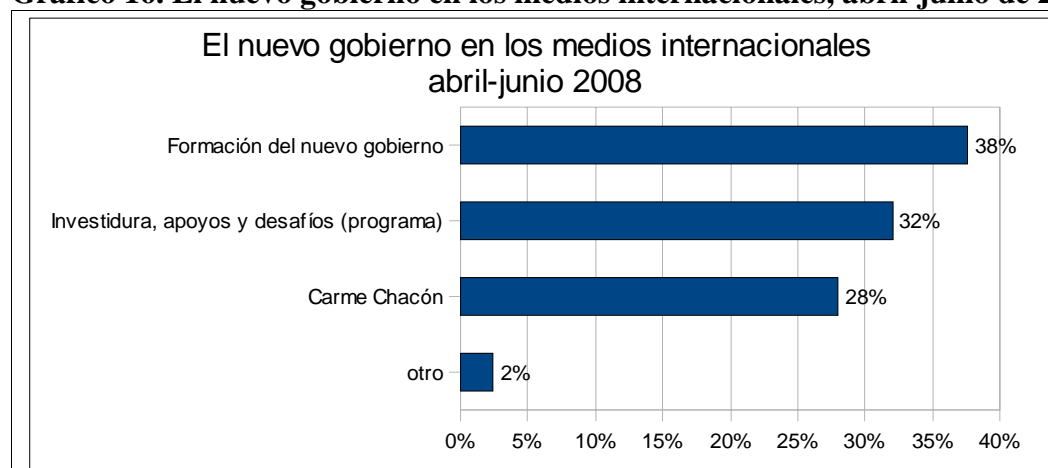
Gráfico 16. Visibilidad del tema “economía española” en diferentes países, abril-junio de 2008



Elecciones generales

Las referencias a los resultados y consecuencias de las elecciones generales de marzo de 2008 siguen ocupando un espacio considerable en los medios internacionales: con un 15% sobre el total de referencias a España en este segundo trimestre representan el segundo tema más visible detrás de la economía. Dentro de este conjunto de referencias encontramos que la formación y composición del nuevo gobierno es el tema que más atención recibe, representando un 38% del total de referencias en esta sección. La investidura del presidente, la búsqueda de apoyos parlamentarios y los desafíos a los que se enfrenta el nuevo gobierno representan casi otro tercio de las referencias (32%). Finalmente, el nombramiento de Carme Chacón como ministra de Defensa es el tercer tema más destacado en todos los medios internacionales, con un 28% del total de referencias en este apartado.

Gráfico 16. El nuevo gobierno en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Desde un punto de vista más cualitativo, lo que más destaca en los medios de todos los países es el número de mujeres en el gobierno, que, en general, recibe buenas críticas en todos los países. Quizá es este uno de los aspectos que dan mejor imagen de España durante este segundo trimestre, en contraposición a las noticias sobre la economía. En este sentido, las críticas de Berlusconi sobre el exceso de “rosa” del gobierno de Rodríguez Zapatero se lamentan y critican en la mayor parte de los medios internacionales. Como hemos mencionado, lo que más llama la atención en todos los países es el nombramiento de la nueva ministra de Defensa (Carme Chacón): por su avanzado estado de gestación y por ser la primera mujer que ocupa dicho cargo. Todas sus primeras actuaciones al frente del Ministerio reciben cobertura en diferentes medios: su visita a las tropas españolas en Afganistán y el Líbano, su prohibición para que los ordenadores se utilicen para navegar por páginas de ocio durante las horas de trabajo, su parto y baja de maternidad... Las siguientes citas ilustran estos comentarios:

“Las mujeres dominan en el gabinete español. Sorpresa lograda: por primera vez en la historia del Reino de España hay más mujeres que hombres en el gabinete. La ministra de Defensa Carme Chacón es la nueva estrella del Gobierno”. *Die Tageszeitung*, 14 abril 2008.

“Zapatero apuesta por las mujeres. La mayoría de los ministerios en España bajo encabezados por mujeres / La embarazada Carme Chacón, nueva ministra de Defensa” (*Die Welt*, 14/IV/2008).

“La igualdad entre hombres y mujeres siempre fue uno de los caballos de batalla de José Luis Rodríguez Zapatero. En el curso de la última legislatura, el líder socialista adoptó una serie de medidas en beneficio de las mujeres en España, entre las que cabe destacar la ley contra la violencia doméstica y un texto generalizando la paridad en las listas electorales y en los consejos de administración de las grandes empresas” (*Le Soir*, 14/IV/2008).

“El gabinete español tiene por vez primera mayoría de mujeres” (*The Guardian*, 14/IV/2008).

“Zapatero designa el primer gabinete español con mayoría femenina” (*The Independent*, 14/IV/2008).

“El gabinete feminista de José Luis Zapatero. La igualdad entre hombres y mujeres figura entre las tres prioridades del gobierno” (*Le Figaro*, 14/IV/2008).

“Más mujeres que hombres en el Gobierno español” (*Trouw*, 14/IV/2008).

“Gobierno ‘rosa’ en Madrid. Es pronto para decir qué resultados obtendrá este ejecutivo, pero lo que sí es seguro es que gusta. La inclusión de más mujeres es la demostración de la voluntad de Zapatero de modernizar aún más la sociedad española y de dar una nueva aceleración a favor de los derechos de los más débiles y de las minorías” (*El Sole 24 Ore*, 14/IV/2008).

“Zapatero designa gabinete. Nueve miembros del gabinete son mujeres y ocho hombres; cuando el presidente sea incluido en él, el gabinete tendrá igualdad de género. Por vez primera el Ministerio de Defensa será liderado por una mujer” (*The Wall Street Journal*, 14/IV/2008).

“Mayoría de mujeres domina novedades en España”. Diario de Noticias, 14 abril 2008.

“El Gobierno cambia de sexo” (*Rossiiskaya Gazeta*, 14/IV/2008).

“Por primera vez hay más mujeres que hombres” (*Publico*, 14/IV/2008).

“Zapatero lleva a las mujeres al poder. El Gobierno español está formado por primera vez por más ministras que ministros” (*Berliner Zeitung*, 15/IV/2008).

“Las mujeres dominan el nuevo Gobierno español” (*The Daily Telegraph*, 15/IV/2008).

“Gobierno español: nueve mujeres. Zapatero elige a Chacón como ministra de Defensa” (*NRC Handelsblad*, 15/IV/2008).

“Las correligionarias preferidas del primer ministro español. El nuevo gabinete de ministros de España comenzó ayer a ejercer sus funciones. Por primera vez en la historia del país, el primer ministro José Luis Rodríguez Zapatero ha introducido en el Gobierno a más mujeres (nueve) que hombres (ocho)” (*Novye Izvestia*, 15/IV/2008).

“Asumió Zapatero y las mujeres son mayoría en su gabinete” (*Clarín*, 16/IV/2008).

“Más mujeres que hombres en el Gobierno español” (*De Morgen*, 17/IV/2008).

En cuanto a las declaraciones de Berlusconi:

“Berlusconi, el machote. Madre mía; no han pasado ni dos días desde su victoria electoral y Silvio Berlusconi ya ha vuelto a meter la pata en el extranjero. Se trata además de su metedura de pata preferida. ‘Demasiado rosa’, por lo tanto demasiado femenino, le parece al italiano el gabinete español” (*Frankfurter Rundschau*, 17/IV/2008).

“Berlusconi se burla de las mujeres españolas. Italia y España se han visto envueltas en una guerra de palabras después de que Silvio Berlusconi criticase ayer a su homólogo español por elegir a tantas mujeres en su gabinete. En una de las primeras entrevistas concedidas tras ser elegido primer ministro de Italia por tercera vez, Berlusconi atacó al Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero, tachándolo de ser ‘demasiado rosa’” (*The Daily Telegraph*, 17/IV/2008).

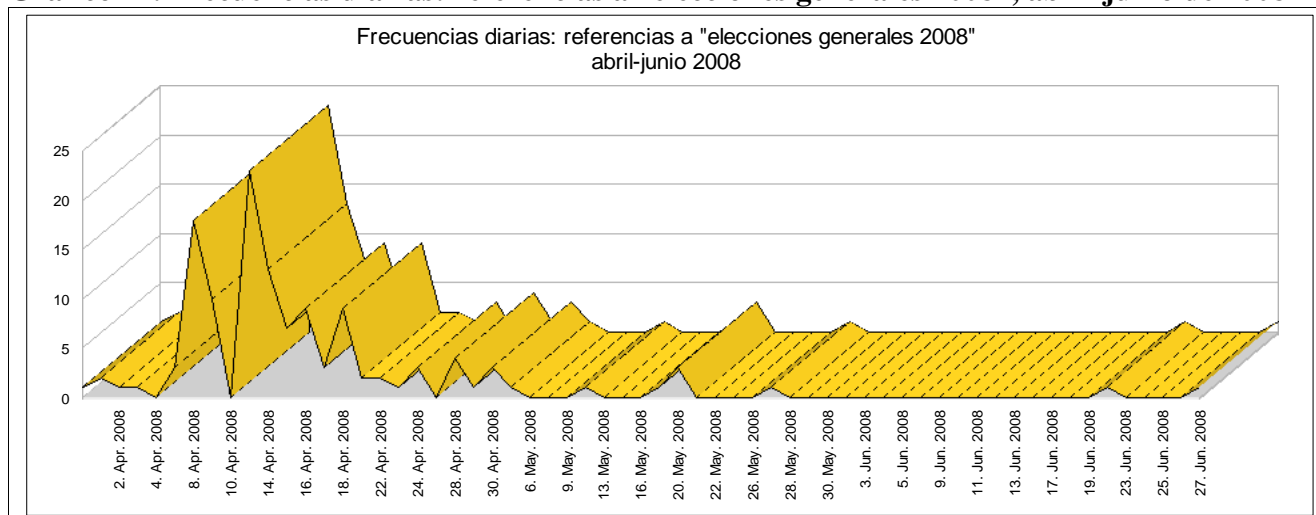
“Berlusconi intenta suavizar su última metedura de pata. El miércoles, Berlusconi intentó mitigar la repercusión, diciendo que sus palabras habían sido malinterpretadas. ‘Me gusta mucho el rosa de ese Gobierno’, dijo a los periodistas. También dijo que prestaría especial atención a las acciones del Gobierno español y de sus mujeres, ‘Puede ocurrir que sus componentes mujeres promuevan una serie de medidas que surgen de sus vidas diarias, de la realidad concreta de ser madres, esposas y mujeres trabajadoras’, dijo” (*The New York Times*, 17 abril 2008).

“¡Sí, ministra! Esta semana, España obtuvo su primer gabinete con mayoría de ministras, un gran paso hacia la paridad. Berlusconi no es la única persona que ha criticado la decisión de Zapatero de elegir a nueve ministras en su sólido gabinete de 17 ministros (entre los que se incluye a una ministra de Defensa de 37 años de edad, Carme Chacón, que casualmente está embarazada de siete meses). Los ataques a la decisión de Zapatero han puesto de manifiesto la actual antipatía de la política hacia las mujeres” (*The Guardian*, 18/IV/2008).

“Cambio en la guardia, las mujeres toman el poder. Máximo cuatro mujeres, ‘mujeres guapas’, dijo Berlusconi, quiere tener en su nuevo Gobierno. Presumiblemente piense en cargos más ligeros. La política del nuevo primer ministro italiano es opuesta a la de España, donde esta semana nueve mujeres fueron nombradas ministras. Estas forman una mayoría, si no se incluye al presidente Zapatero. La nueva ministra de Defensa, Carme Chacón, 37 años, está embarazada de 7 meses. La ministra de Igualdad tiene 31 años. Berlusconi apenas pudo esperar a criticar al ‘Gobierno demasiado rosa’ en España” (*Ad Haagsche Courant*, 18/IV/2008).

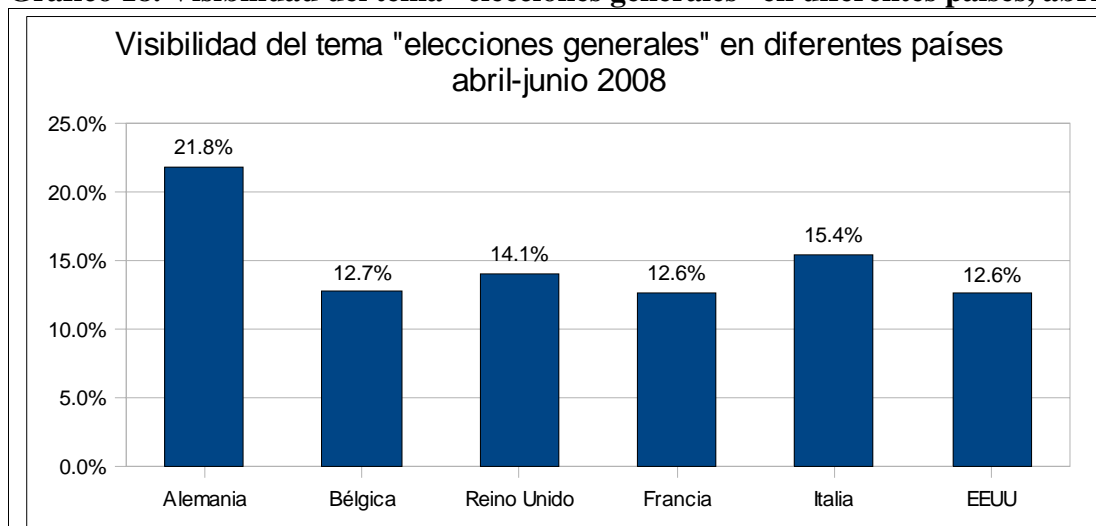
Observamos que la mayor parte de las referencias a estos temas se concentran al principio del mes de abril. Las pocas informaciones que aparecen más tarde se centran en las actuaciones llevadas a cabo por Carme Chacón como nueva ministra de Defensa.

Gráfico 17. Frecuencias diarias: referencias a “elecciones generales 2008”, abril-junio de 2008



Por países, observamos que es Alemania quién mayor visibilidad da a estos temas: el 22% de sus referencias a España durante este segundo trimestre se centran en las cuestiones relativas a los resultados de las elecciones de 2008 y la formación del nuevo gobierno. En el resto de países analizados estas informaciones ocupan entre el 13% y el 15%.

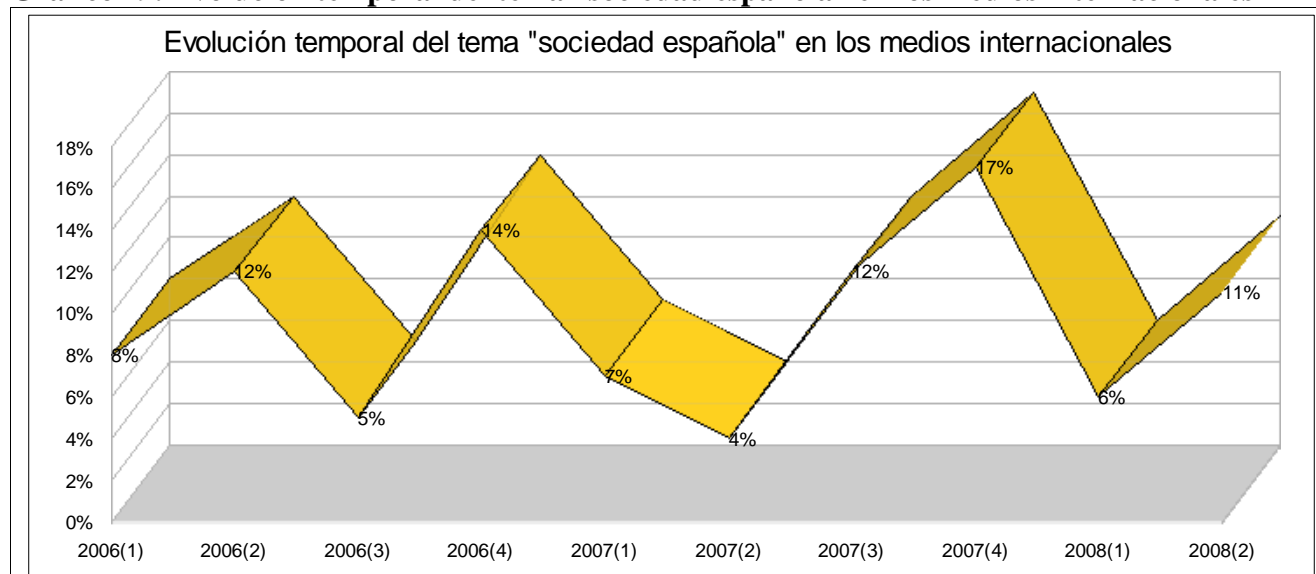
Gráfico 18. Visibilidad del tema “elecciones generales” en diferentes países, abril-junio de 2008



Sociedad española

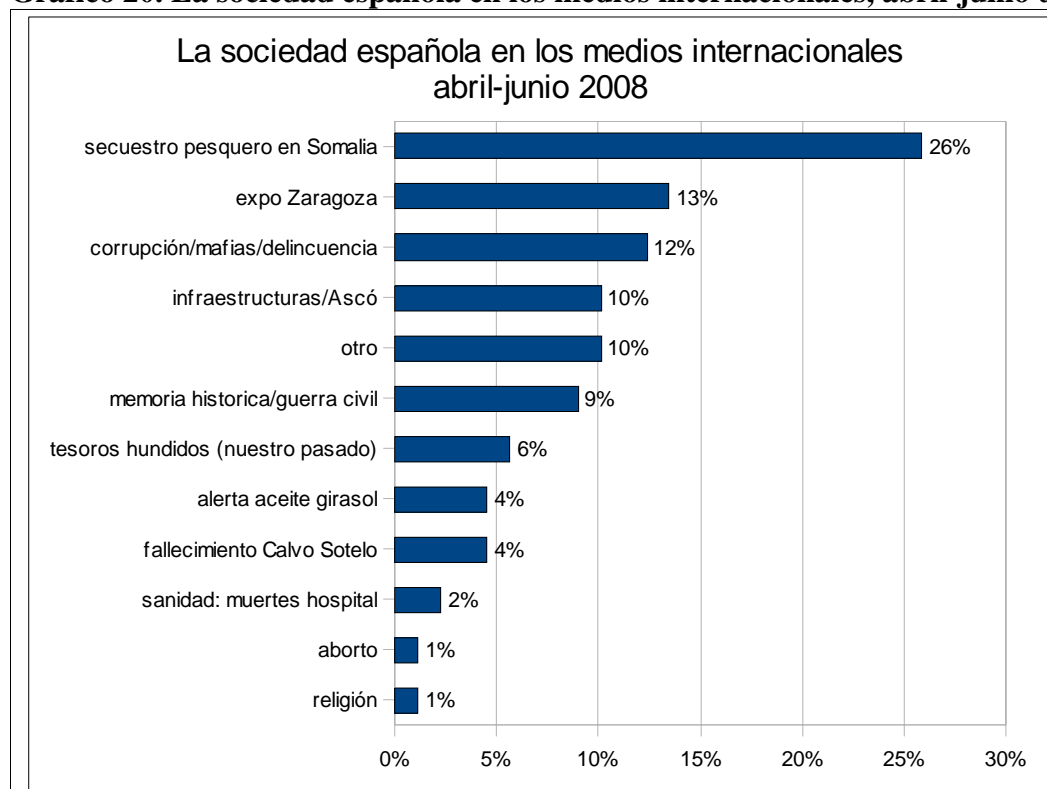
Las informaciones relacionadas con la sociedad española tienen una presencia modesta sobre el total de informaciones sobre España en los medios internacionales en este segundo trimestre de 2008, aumentado ligeramente su porcentaje respecto al trimestre anterior. Representan un 11% del total de informaciones sobre España aparecidas en los medios internacionales analizados durante este segundo trimestre.

Gráfico 19. Evolución temporal del tema “sociedad española” en los medios internacionales



Entre las cuestiones de las que se hace eco la prensa internacional destaca el secuestro del pesquero español “Playa de Bakio” por piratas somalíes, que representa un 26% sobre el total de referencias a la sociedad española en este trimestre. Las informaciones sobre la inauguración de la Expo de Zaragoza representan el segundo tema en importancia, con un 13% de las referencias. En tercer lugar, las informaciones relacionadas con “corrupción/mafia/delincuencia” ocupan otro 12%, que incluyen sobre todo referencias al caso “Astapa”, de corrupción, y a la operación “Troika”, de desmantelación de la mafia rusa. El cuarto lugar (10%) lo ocupa la fuga radioactiva en Ascó, acompañada de comentarios generales sobre el estado de este tipo de infraestructuras en España. Las informaciones respecto a la memoria histórica representan sólo un 9%, disminuyendo su visibilidad respecto a períodos anteriores; dentro de este conjunto de informaciones destacan algunas referencias respecto al bicentenario de la Guerra de la Independencia frente a los franceses.

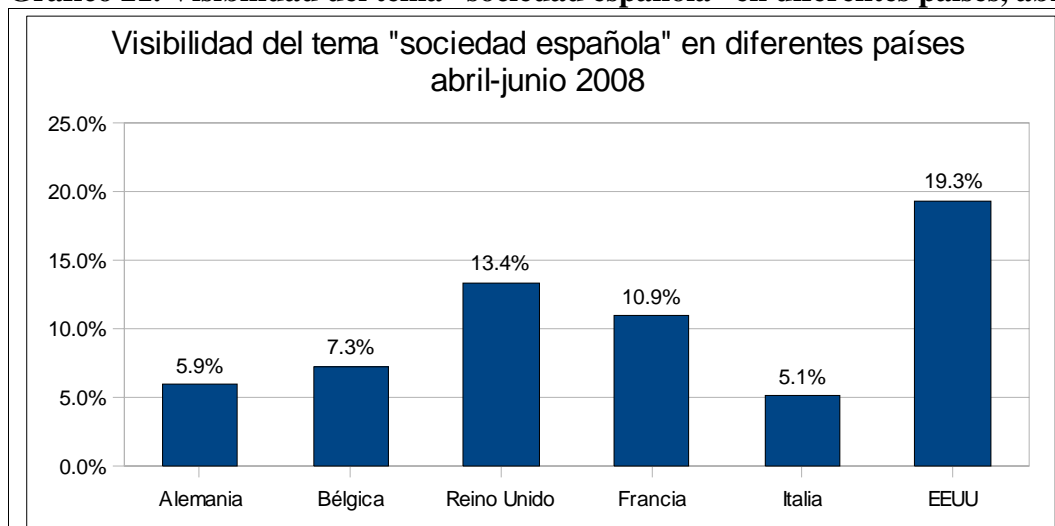
Gráfico 20. La sociedad española en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Cabe destacar, que la imagen de país socialmente dividido está mucho más diluida que en OPIEX anteriores. Esta imagen de enfrentamiento y división que solía ser frecuente dentro de las informaciones sobre la “memoria histórica” prácticamente no aparecen, mientras que otros temas polémicos como el aborto y la religión apenas si tienen presencia.

Por países observamos, como en el trimestre anterior, que EEUU es en el que la sociedad española recibe una atención relativamente más alta (un 19% del total de las informaciones sobre España que incluyen los medios norteamericanos en sus páginas durante este segundo trimestre de 2008, se refieren a la sociedad española), seguido por el Reino Unido (13%) y Francia (11%). En el resto de los países analizados el porcentaje resulta sensiblemente menor.

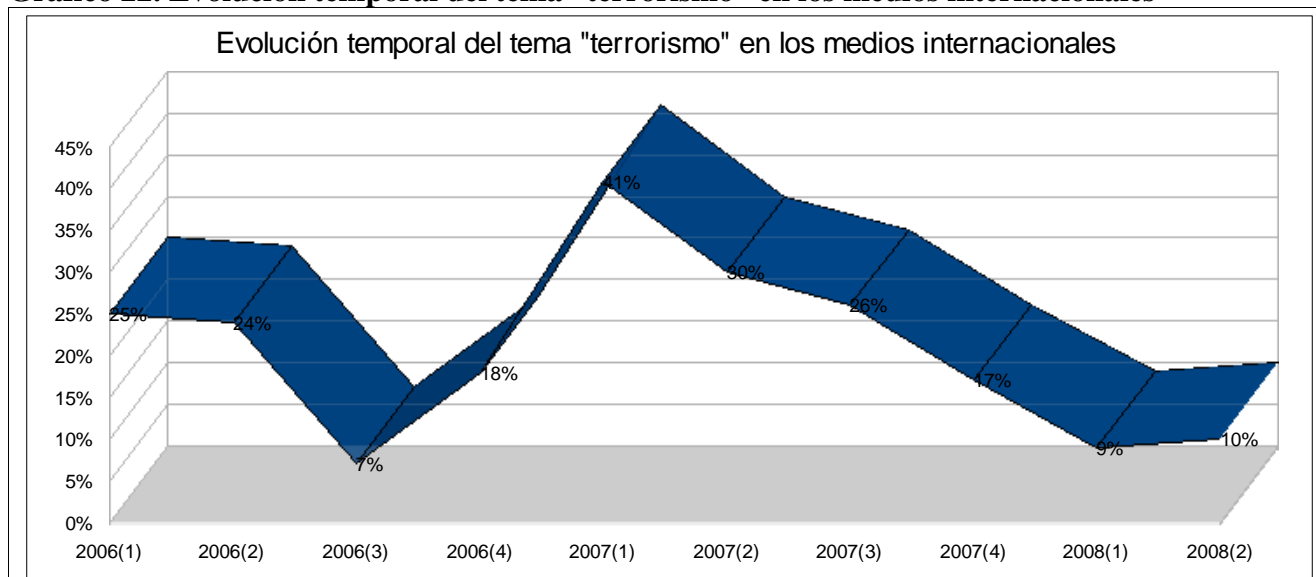
Gráfico 21. Visibilidad del tema “sociedad española” en diferentes países, abril-junio de 2008



El terrorismo

El terrorismo mantiene su visibilidad respecto al trimestre anterior, deteniendo la tendencia decreciente iniciada durante el segundo trimestre de 2007.

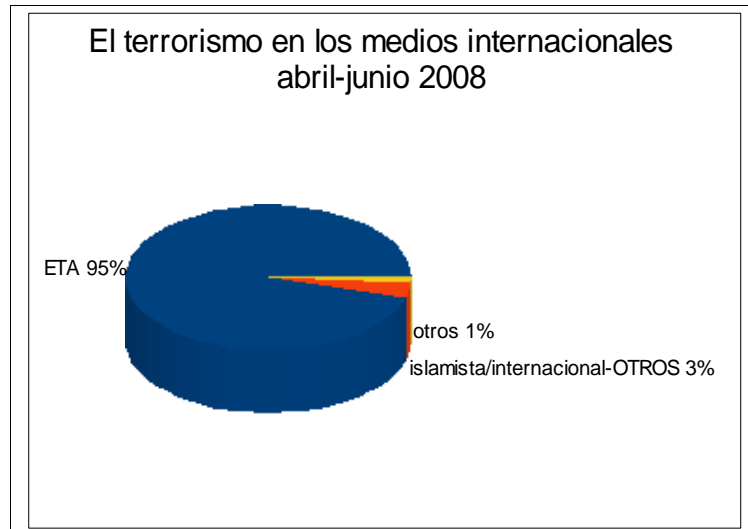
Gráfico 22. Evolución temporal del tema “terrorismo” en los medios internacionales



Son las cuestiones relacionadas con el terrorismo de ETA las que mayor atención continúan recabando en los medios internacionales. La diferencia con respecto a informes anteriores es muy notable, pues el 95% de todas las referencias al terrorismo en España se concentran de forma explícita en la banda armada. Por su parte, las referencias al terrorismo islamista o internacional

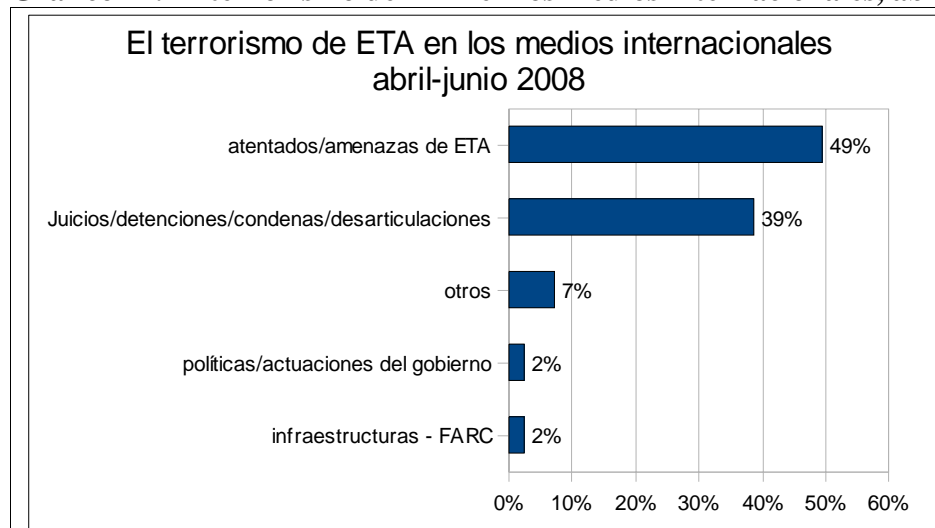
vuelve a porcentajes similares a los de trimestres anteriores (con un 3%), tras el repunte experimentado en el primer trimestre de 2008. El aumento del número de referencias a ETA se produce a expensas de las referencias al 11-M, tema que parece definitivamente agotado durante este trimestre.

Gráfico 23. El terrorismo en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Si durante el trimestre anterior destacábamos varios aspectos con un impacto positivo sobre la imagen de España en el exterior, varios de ellos no se encuentran presente durante este segundo trimestre. En primer lugar, la banda terrorista recibe la mayor cobertura de toda la serie de OPIEX anteriores; por otro lado, casi la mitad de las noticias (49%) se refieren a amenazas o atentados realizados por ETA, frente al 15% que representaban éstos en el trimestre anterior. Con todo, sigue siendo positivo el alto número de referencias a juicios, detenciones, condenas y desarticulaciones. Aunque en menor porcentaje que durante el trimestre anterior (39% durante este segundo trimestre, frente al 69% del primero), las referencias continúan transmitiendo la idea del endurecimiento en las líneas de actuación del gobierno y de eficacia de la lucha policial contra la banda armada.

Gráfico 24. El terrorismo de ETA en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Entre los aspectos positivos, y a diferencia de lo que ocurría en informes previos al primer trimestre de 2008, debemos destacar, de nuevo, que la imagen de división entre partidos políticos, y la sociedad en general, respecto a cómo se trata el tema del terrorismo esté prácticamente ausente en este informe. De hecho, podemos destacar en este trimestre un clima más cordial y colaborador entre el gobierno y la oposición. Primero, porque no hay declaraciones del PP criticando ninguna de las

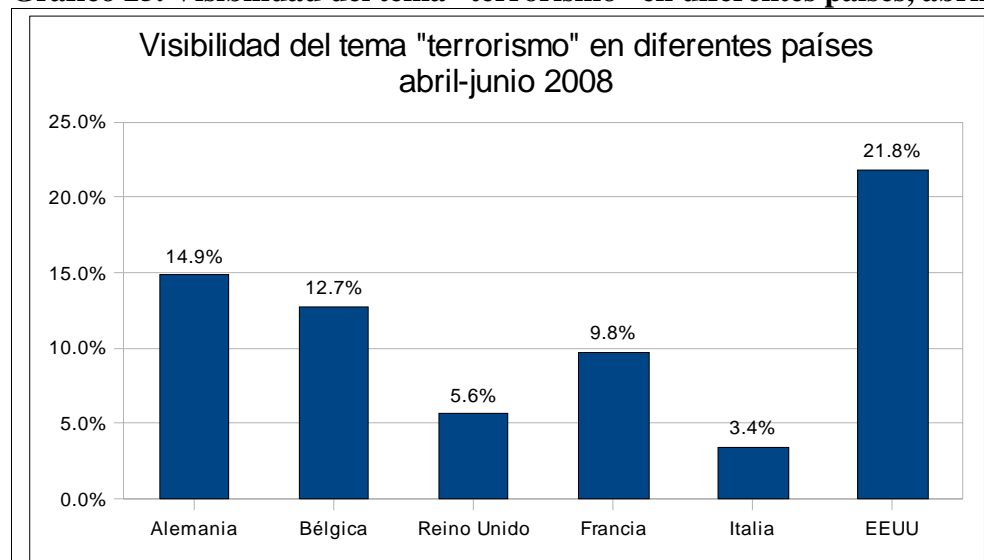
actuaciones puestas en marcha por el gobierno, o ninguna de las respuestas dadas a los atentados. Segundo, porque aparecen algunas noticias sobre la posibilidad y ofertas de colaboración entre gobierno y oposición.

“Zapatero propondrá al PP un plan anti-ETA” (*La Libre Belgique*, 8/IV/2008).

“El Rey de España instó ayer a la ‘unidad’ política para luchar contra la organización independentista vasca armada de ETA, durante el solemne discurso de apertura de la nueva legislatura en el Congreso de los diputados. José Luis Rodríguez Zapatero, investido para un segundo mandato de cuatro años, ha propuesto una estrategia unitaria con la oposición de la derecha y todos los partidos políticos” (*Le Figaro*, 17/IV/2008).

Por lo demás, encontramos que las cuestiones relacionadas con el terrorismo en España son comparativamente más importantes dentro de los medios norteamericanos que en el resto de países. Casi el 22% de las informaciones sobre España que incluyen los medios norteamericanos durante este segundo trimestre de 2008 se refieren a cuestiones relacionadas con el terrorismo. Por detrás se encuentra Alemania, con un 15%. En Bélgica y Francia, el 13% y el 10% de las informaciones que aparecieron en sus respectivos medios de comunicación y que hacían referencia a España tocaban aspectos relacionados con el terrorismo. La visibilidad de este tema en el resto de países ha sido mucho más limitada.

Gráfico 25. Visibilidad del tema “terrorismo” en diferentes países, abril-junio de 2008



Si atendemos a las frecuencias diarias de referencias al tema del terrorismo en los medios internacionales, observamos varios picos. Cada uno de ellos se corresponde con algún atentado de ETA o la realización de operaciones o detenciones importantes por parte de la policía. Así, en torno al 17 de abril, un primer pico importante refleja el eco que la prensa internacional se hace del atentado de ETA en Bilbao, con varios muertos; el segundo, a partir del 14 de mayo, el atentado en Legutiano (Álava), con el resultado de un muerto y varios heridos; el tercer pico, y el más importante durante este trimestre, corresponde a la detención del dirigente de ETA Francisco López Peña, alias “Thierry”. Los otros dos pequeños picos que se observan corresponden a los atentados de ETA contra las líneas del AVE y al atentado del 17 de junio en Zamudio.

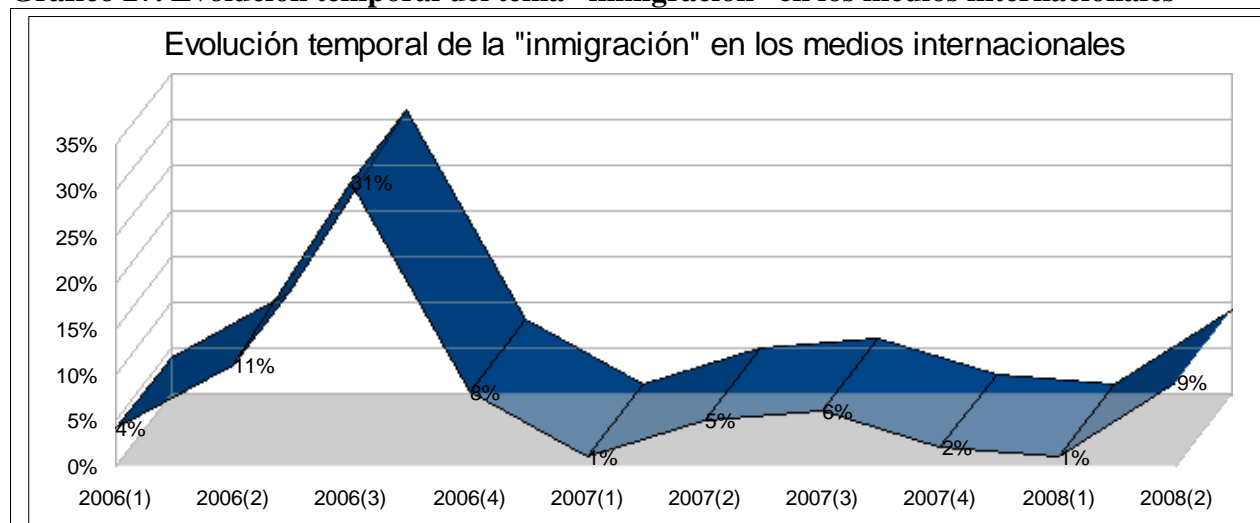
Gráfico 26. Frecuencias diarias: referencias a “terrorismo”, abril-junio de 2008



Inmigración

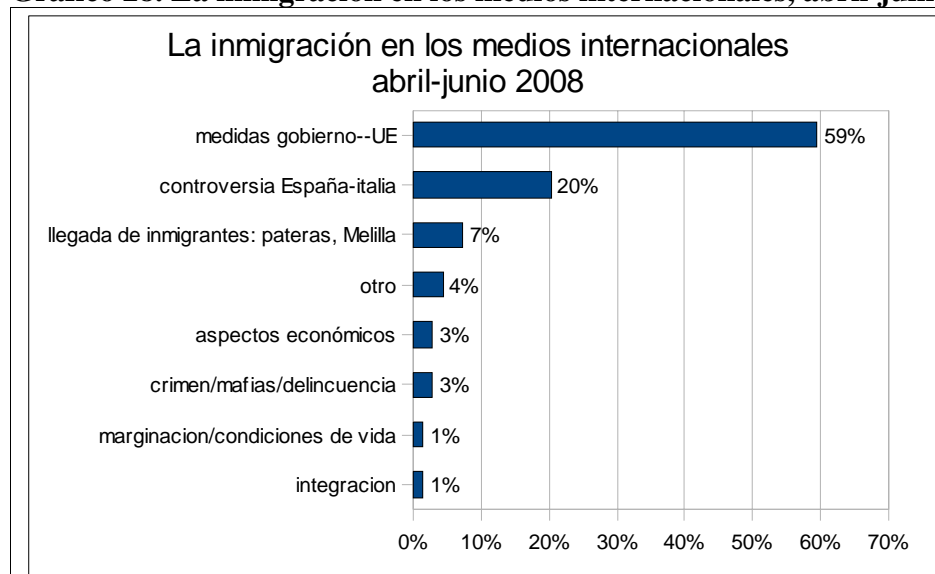
Durante este segundo trimestre de 2008, las cuestiones relacionadas con la inmigración vuelven a recuperar cierta visibilidad en los medios internacionales frente a períodos anteriores, ocupando un 9% del total de referencias a nuestro país.

Gráfico 27. Evolución temporal del tema “inmigración” en los medios internacionales



Los temas que mayor atención acaparan son los relacionados con las medidas puestas en marcha por el gobierno de Rodríguez Zapatero, así como algunas iniciativas de la UE; entre las primeras, quizá la que más atención despierta es la de incentivar la vuelta de inmigrantes sin trabajo a sus países de origen mediante transferencias monetarias. Las referencias a este tipo de medidas representan más de la mitad del total de referencias a la inmigración (59%). En segundo lugar, con un 20% de las referencias, los medios reflejan la controversia entre España e Italia por las declaraciones de varios ministros españoles hacia las medidas de control inmigratorio puestas en marcha por el gobierno Berlusconi, en las que aparecen acusaciones de racismo y xenofobia. El resto de cuestiones que se tocan tienen un lugar muy marginal en los medios internacionales, especialmente si consideramos la reducida base sobre la que calculamos estos porcentajes: un 7% de las referencias se hace eco de la nueva llegada de inmigrantes, bien en pateras, bien mediante el asalto a la frontera de Melilla; otro 3% comenta aspectos económicos, relacionados especialmente con la crisis económica y el sector inmobiliario en concreto; se comenta el efecto de esta crisis sobre los trabajadores inmigrantes en la península, señalando que son los primeros en sufrir los efectos de la crisis y perder sus empleos. También un 3% de las informaciones comenta aspectos relacionados con las mafias o la delincuencia en el tráfico de inmigrantes. Otros aspectos son muy marginales.

Gráfico 28. La inmigración en los medios internacionales, abril-junio de 2008



Merece la pena detenerse brevemente en el análisis de las citas sobre las medidas del gobierno. Los medios internacionales reflejan una combinación de medidas que incluyen el regreso incentivado económicamente, pero también medidas de vigilancia y repatriación que hacen más difícil la entrada a España. La imagen de país que lucha contra la inmigración ilegal, no sólo por medios represivos, es positiva, especialmente si la comparamos con la de los primeros informes OPIEX de 2006. Algunas de las siguientes citas ilustran cómo se reflejan estas medidas en los medios internacionales:

“Madrid incentiva el regreso voluntario al país de origen. “Tras una regularización masiva de inmigrantes, el gobierno de Zapatero teme la ‘saturación’ en un mercado laboral en crisis” (*Le Figaro*, 29/IV/2008).

“Inmigrantes: Zapatero paga a quienes regresan a sus países de origen” (*La Stampa*, 5/V/2008).

“Zapatero endurece la política española de inmigración” (*Le Monde*, 13/V/2008).

“Inmigración. España quiere expulsar a 200.000 marroquíes. El Gobierno Zapatero les propone un plan de retorno definitivo a su país. Un giro en la política de inmigración española” (*Le Soir*, 29/V/2008).

“España quiere enviar de vuelta a casa a un millón de inmigrantes. Primas de retorno de hasta 10.000 euros” (*Die Welt*, 16/VI/2008).

“España concede primas a los inmigrantes que decidan abandonar el país” (*De Morgen*, 16/VI/2008).

“Prima para salir del país. El Gobierno español quiere endulzarle a los inmigrantes el regreso a sus países de origen” (*Berliner Zeitung*, 17/VI/2008).

“España dispuesta a pagar a los inmigrantes desempleados para que vuelvan a sus países” (*Financial Times*, 18/VI/2008).

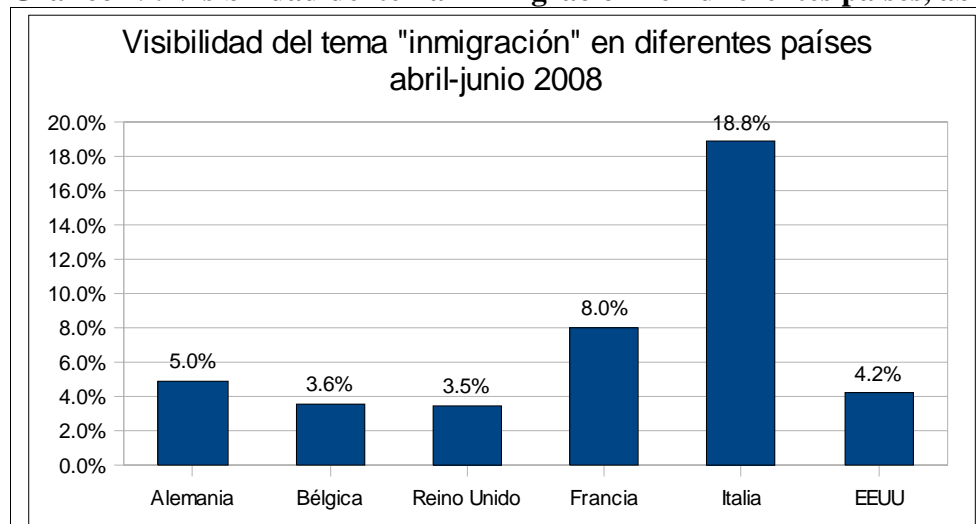
“España: plan de regreso voluntario para 20.000 inmigrantes” (*L’Economiste*, 18/VI/2008).

“España podría pagar a los inmigrantes desempleados para que abandonen el país” (*The Wall Street Journal*, 21/VI/2008).

“España presentará plan de retorno voluntario de inmigrantes” (*El Nuevo Herald*, 25/VI/2008).

Observamos que el país en el que mayor visibilidad tienen las cuestiones relacionadas con la inmigración es Italia, en el que hasta un 19% de todas las referencias hechas a España durante este segundo trimestre de 2008 eran explícitamente cuestiones relacionadas con la inmigración. Como vemos, este país está a gran distancia del resto y ello refleja la mayor atención que se da en los medios italianos a la controversia entre ambos países por las acusaciones de racismo y xenofobia y que representan la mayor parte de las referencias a inmigración. A mayor distancia encontramos a Francia, donde un 8% de las referencias a España se refieren a cuestiones relacionadas con la inmigración. Por detrás están Alemania, EEUU, Bélgica y el Reino Unido, todos con porcentajes inferiores al 5%.

Gráfico 29. Visibilidad del tema “inmigración” en diferentes países, abril-junio de 2008



Otros temas

Aznar/Rajoy/PP. Las referencias a Rajoy y al PP representan un 6% del total de referencias a España en los medios internacionales durante este segundo trimestre. A pesar del reducido número de referencias, hay varios aspectos que merece la pena destacar desde un punto de vista más cualitativo.

Recién acabadas las elecciones, con la derrota del PP, predominan las informaciones que hablan sobre crisis en el seno del Partido Popular, del desgaste de Rajoy e incluso de su sustitución. Estas informaciones predominan desde el 11 de abril hasta la reelección de Rajoy, tras la celebración del Congreso del Partido, de la que ninguno de los medios analizados llega a aventurar nada. En general, aparece una imagen de oposición dividida y enfrentada, nada positiva. También la elección de Soraya Sáenz de Santamaría, interpretada como una renovación dentro del partido, tiene eco en los medios internacionales.

“El PP intenta apagar la crisis interna y volver a centrar los esfuerzos en la oposición” (*Jornal de Notícias*, 11/IV/2008).

“Lucha de poder entre los conservadores españoles. Tras la derrota del Partido Popular en las recientes elecciones generales, cada vez son más los miembros del partido que cuestionan el derecho al liderazgo del presidente Mariano Rajoy. El debate lo ha azuzado Esperanza Aguirre, que gobierna como presidenta de la Comunidad de Madrid con absoluta mayoría” (*Die Welt*, 21/IV/2008).

“La crisis en el Partido popular (PP) es profunda. Y, sobre todo, parece estar en vilo el puesto de su presidente, Mariano Rajoy, que por segunda vez ha perdido las elecciones generales contra los socialistas guiados por José Luis Zapatero” (*Il Sole 24 Ore*, 22/IV/2008).

“Los coroneles de Aznar se van de la cúpula del Partido popular” (*Il Sole 24 Ore*, 7/V/2008).

“Luchas internas amenazan el control de Rajoy de la oposición española” (*Financial Times*, 9/V/2007).

“Feroz pelea interna entre los conservadores españoles” (*Clarín*, 14 mayo 2008).

“Solo en la cumbre. Tiempos difíciles para mariano Rajoy, líder de la oposición española” (*The Economist*, 16/V/2008).

“Frustrados seguidores de Franco planean expulsar al líder del partido. El Partido Popular se está rompiendo después de otro fracaso electoral” (*The Irish Times*, 21/V/2008).

“España: la derecha desorientada. Tras la derrota, duros y moderados se enfrentan. A falta de una línea de actuación clara, el Partido Popular desorienta a sus militantes” (*Le Vif*, 23/V/2008).

“En el PP español, porfía por apartarse del derrotado Rajoy” (*Il Foglio*, 26/V/2008).

“Aznar contra Rajoy. Los populares se dividen” (*L'Unità*, 26/V/2008).

“Se agrava la crisis en el PP y tambalea Rajoy” (*La Nación*, 28/V/2007).

“El enemigo en el propio núcleo. El Partido Popular español es ultraconservador – y quiere seguir siéndolo. Por eso desmantela la figura de su jefe, que aspira a una apertura (...). Desde la derrota electoral del pasado mes de marzo, la cosa está que arde en el Partido Popular español. Los hardliner responsabilizan a su presidente Mariano Rajoy del fracaso en las urnas. La señal de partida para el ataque concertado la dio en abril la presidenta del gobierno regional de Madrid Esperanza Aguirre, una resuelta rubia con propios y ambiciosos

planes de futuro. En un tiempo récord ha reunido desde entonces a un ejército de correligionarios” (*Financial Times Deutschland*, 30/V/2008).

En cuanto al nombramiento de Soraya Sáenz de Santamaría:

“Soraya Sáenz de Santamaría: primera jefa del grupo parlamentario de los conservadores españoles” (*Süddeutsche Zeitung*, 2/IV/2008).

“Rajoy renueva el partido: la ‘número tres’ de la oposición tiene 36 años” (*Corriere della Sera*, 2/IV/2008).

“(…) Un duro golpe para la vieja guardia aznarista. Eligiendo a Soraya Sáenz de Santamaría como su brazo derecho y portavoz parlamentaria, el jefe de filas de la derecha, Mariano Rajoy, hace limpieza en el seno del Partido Popular (…)” (*Le Point*, 10/IV/2008).

Por último, las referencias se hacen a la celebración del decimosexto congreso del Partido Popular y la reelección de Mariano Rajoy. La cobertura del congreso sigue haciendo referencia a los duros enfrentamientos entre las diferentes tendencias dentro del partido. La victoria de Rajoy se interpreta como la victoria también de una orientación más centrista (en comparación con Aznar). También se comenta la elección de más mujeres dentro del equipo directivo.

“Amarga lucha de poder entre los conservadores españoles. El ex presidente del gobierno, José María Aznar, se siente traicionado por su hijo político Mariano Rajoy” (*Die Welt*, 23/VI/2008).

“El partido favorito del adversario. Los conservadores españoles sufren bajo el conflicto de su jefe Rajoy con el antecesor Aznar” (*Süddeutsche Zeitung*, 23/VI/2008).

“El líder conservador español reelegido en medio de divisiones” (*International Herald Tribune*, 23/VI/2008).

“Rajoy se impone. Los conservadores se abren al centro” (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 23/VI/2008).

“Los conservadores eligen un rumbo moderado, pero la unidad está aún lejos de conseguirse” (*NRC Handelsblatt*, 24/VI/2008).

“El ascenso de una madre soltera empuja al centro al Partido Popular. El nombramiento de María Dolores de Cospedal como número dos del partido liderado por Mariano Rajoy es probable que moleste a la Iglesia católica española y a elementos del ala derecha de su propio y dividido partido. Este movimiento ha sido visto como un esfuerzo para llevar al partido al terreno centrista tras meses de disputas internas entre derechistas y centristas” (*The Guardian*, 23/VI/2008).

“Tras dos derrotas electorales, Mariano Rajoy reajusta la derecha española” (*Le Figaro*, 23/VI/2008).

“La derecha española se reajusta con un equipo femenino” (*Le Monde*, 24/VI/2008).

“Una mujer para emancipar a la derecha del peso de la Iglesia. No sólo está divorciada, sino que además es madre soltera, por inseminación artificial, y no se cansa de decirlo” (*Libération*, 24/VI/2008).

Incendios/sequía/medio ambiente. Dentro de este conjunto de temas, que representan un 5% sobre el total de referencias a España, el tema más frecuente es el de la sequía en Cataluña y Barcelona, que representa el 83% del total de referencias en este apartado. Destacamos este tema, por lo que se refiere a la imagen de España, porque aquí vuelve a aparecer la idea de enfrentamiento y falta de solidaridad entre las regiones españolas que hemos señalado también en informes anteriores, bien que en apartados diferentes.

“Escasez de agua potable este verano en las costas españolas. La extrema sequía de los dos últimos años en Cataluña a Barcelona y las costas amenaza producir una escasez de agua potable este verano. Embarcaciones con cargas de agua potable procedentes de Francia, entre otros países, deberán ayudar a mejorar la situación. Un plan del Gobierno regional para trasvasar agua de los ríos más caudalosos se enfrenta con una fuerte oposición... El Gobierno autonómico ha comenzado a instalar tuberías desde el río Segre hasta el Llobregat, lo que ha ocasionado un fuerte enfrentamiento con el Gobierno central de Madrid y con ciudadanos de otras zonas. El Segre nace en los Pirineos, atraviesa Cataluña desemboca en el Ebro, un llamado río ‘nacional’. Por tanto, los catalanes no pueden sacar sin más agua de este río” (*Ad Haagsche Courant*, 2/IV/2008).

“Guerra del agua entre Barcelona y Madrid. A falta de un acuerdo con el Gobierno de Zapatero, que se opone al trasvase del Segre, Cataluña corre el riesgo de pasar serias penurias” (*Le Figaro*, 3/IV/2008).

“España. En Barcelona la guerra del agua. Suministros con trenes y barcos” (*La Repubblica*, 4/IV/2008).

“La sequía inflama la ‘guerra del agua’ en España” (*The Guardian*, 7/IV/2008).

“Región española es azotada por grave escasez: Sequía provoca tensión entre el gobierno central y Cataluña.

El Ejecutivo se opone al trasvase desde el río Segre para asegurar el abastecimiento de la populosa Barcelona. La grave sequía que castiga a Cataluña ha traído efectos políticos impensados y provocado el enfrentamiento entre dos gobiernos socialistas: el ejecutivo catalán, presidido por José Montilla, quien pide un trasvase desde el río Segre, afluente del Ebro, para garantizar el abastecimiento en Barcelona, y el gobierno central, encabezado por José Luis Rodríguez Zapatero, que se opone a tal iniciativa. Además, el fenómeno climático ha enfrentado a las provincias catalanas de Lérida, Girona y Tarragona con la de Barcelona, pues también se oponen al desvío del agua hacia Barcelona, cuya área urbana es una de las más afectadas por la alta concentración de población que tiene” (*El Mercurio*, 7/IV/2008).

“El agua tema conflictivo entre las regiones españolas” (*Liberation*, 7/IV/2008).

“La peor sequía de una generación pone de manifiesto la escasez de agua y la poca solidaridad” (*The Times*, 8/IV/2008).

“En España, la sequía provoca acalorados debates regionales” (*International Herald Tribune*, 14 abril 2008).

“La guerra del agua sigue caminos conocidos. Valencia enfurecida debido a la ayuda a la seca Barcelona” (*Trouw*, 23/IV/2008).

“Sequía en España. Barcelona contra Madrid. Regiones en guerra. Así entra en crisis el federalismo. Emergencia en la capital catalana. Rechazado el plan hídrico de Zapatero” (*La Stampa*, 28/IV/2008).

Autonomías/nacionalismos. Dentro de este apartado, que representa un 5% del total de referencias a España durante este segundo trimestre de 2008, los temas que más habitualmente se tocan dentro de la prensa internacional son la negociación del nuevo sistema de financiación autonómica y la nueva propuesta de Ibarretxe para celebrar un referéndum en el País Vasco. Este último se presenta, sobretodo, como un pulso entre el gobierno vasco y Madrid; y se deja claro la fuerte oposición desde el gobierno central.

En cuanto a la negociación del nuevo modelo de financiación autonómica, encontramos algunas apreciaciones negativas en los medios internacionales, especialmente comentarios que se refieren a la división y falta de solidaridad entre las diferentes regiones.

“La gran quiebra. Las Comunidades Autónomas podrán mantener en el futuro una mayor parte de las recaudaciones fiscales” (*Süddeutsche Zeitung*, 30/IV/2008).

“España: el maná de Madrid divide las autonomías. Las regiones españolas no se ponen de acuerdo en el tema del reparto de fondos de compensación que Madrid les concede. Las más ricas defienden una mínima igualación de las prestaciones de servicio público” (*La Tribune*, 7/V/2008).

“España: Cataluña insiste en el debate sobre la solidaridad territorial (...). Esto provoca un debate entre regiones ricas y pobres en un momento en el que el país sufre una desaceleración económica” (*Les Echos*, 14/V/2008).

“Las autonomías españolas piden fondos. (...) El problema ante el cual se encuentra el gobierno es el de no crear desequilibrios y mantener el sistema solidario para que la calidad de los servicios básicos sea prácticamente igual en todo lugar” (*Il Sole 24 Ore*, 20/V/008).

Dentro de este apartado aparecen también de forma más marginal otras cuestiones relacionadas con la lengua española: el nuevo plan lingüístico de las Islas Baleares, que da preferencia al catalán sobre el español, así como el manifiesto por la lengua común de Fernando Savater.

Apéndice

Gráfico 30. Alemania: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

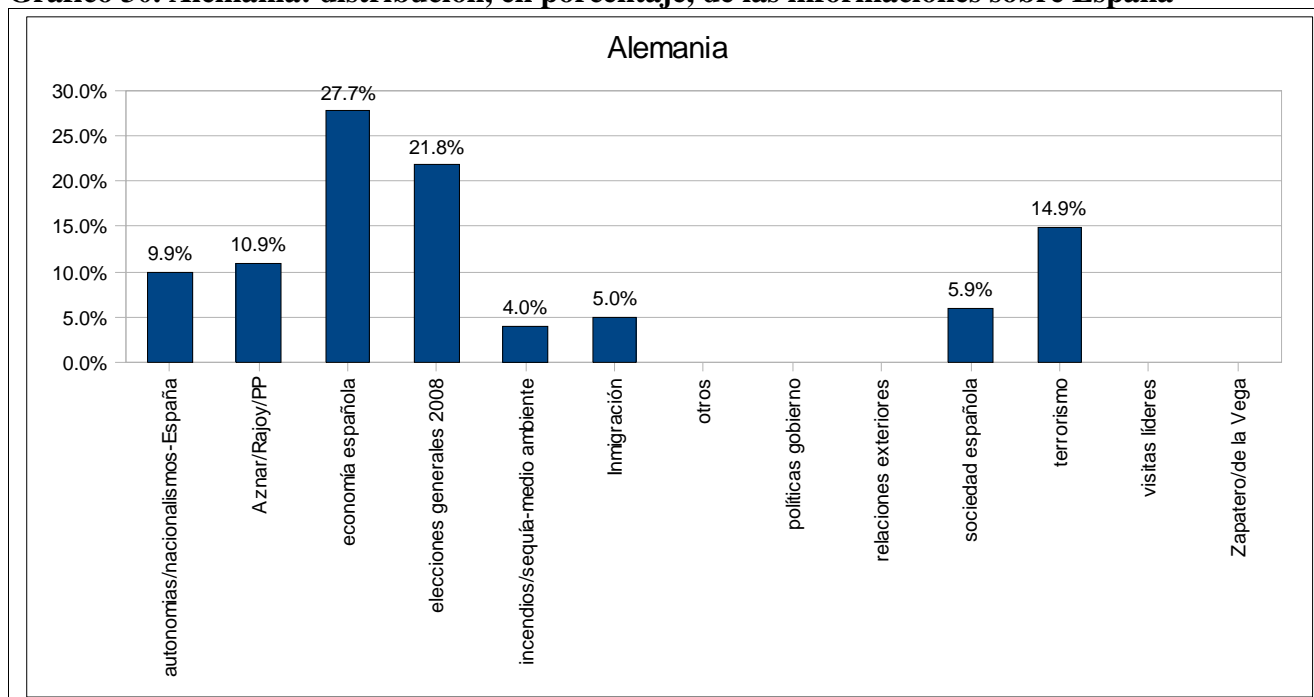


Gráfico 31. Argentina: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

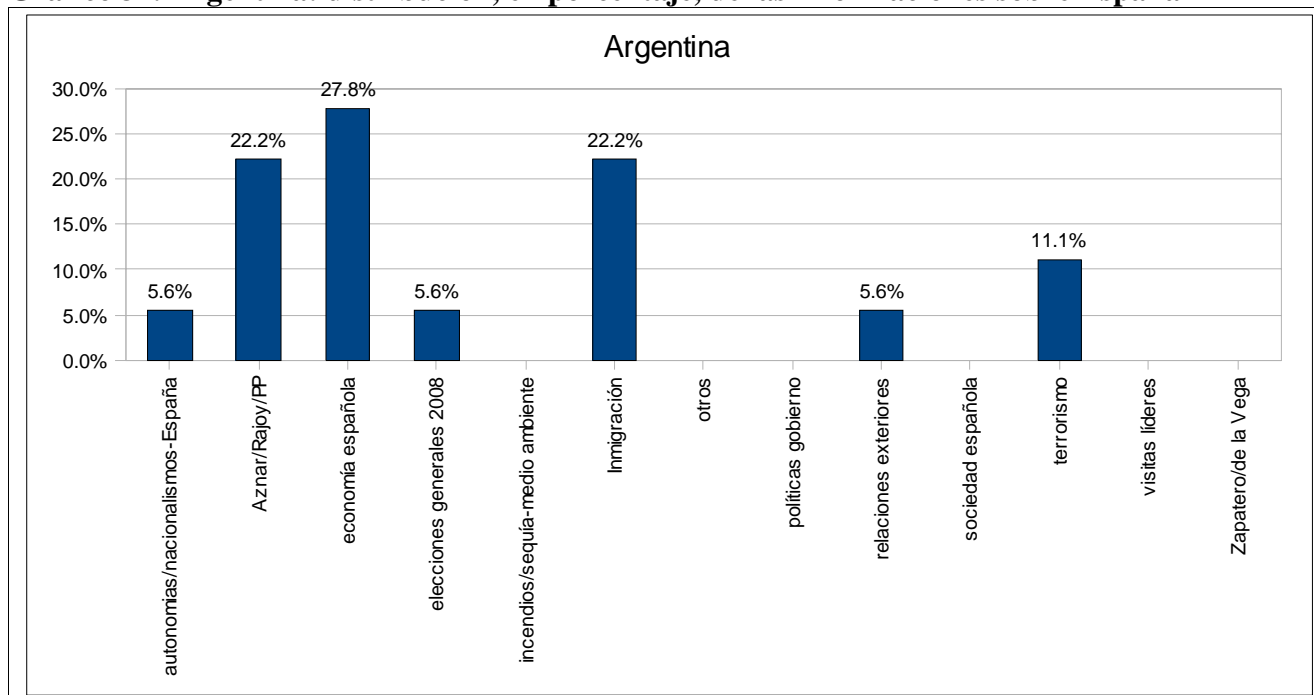


Gráfico 32. Bélgica: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

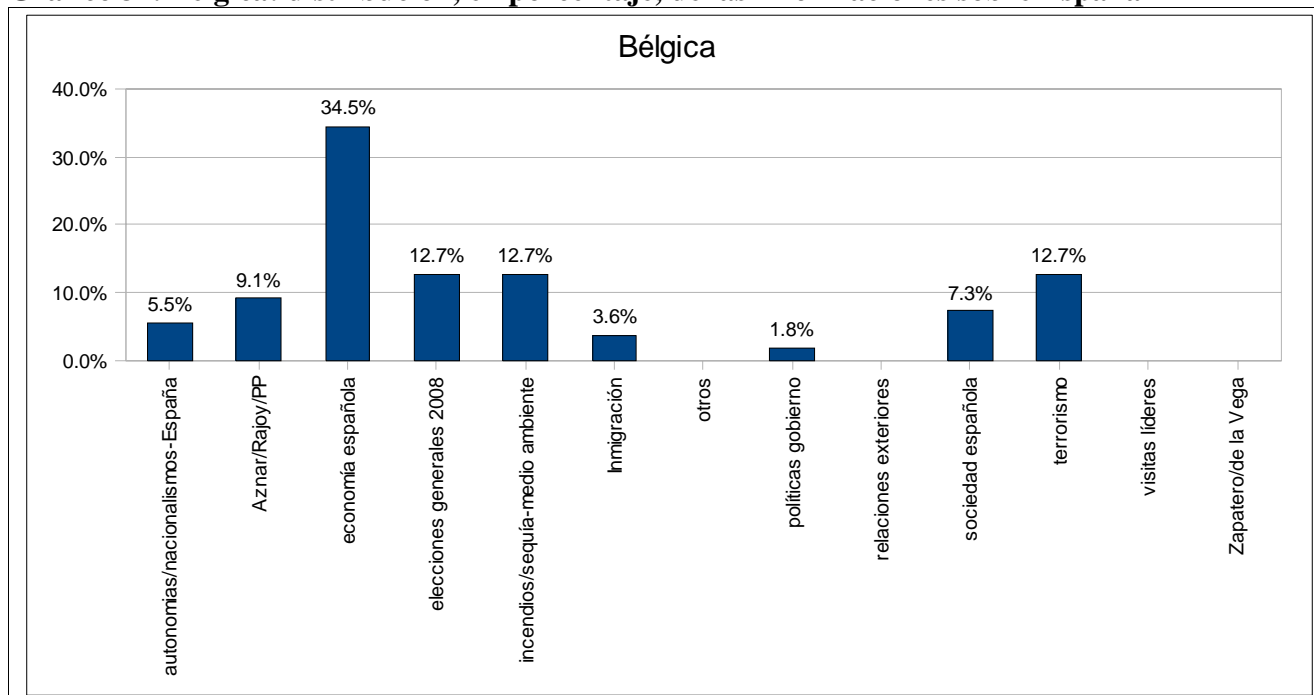


Gráfico 33. Reino Unido: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

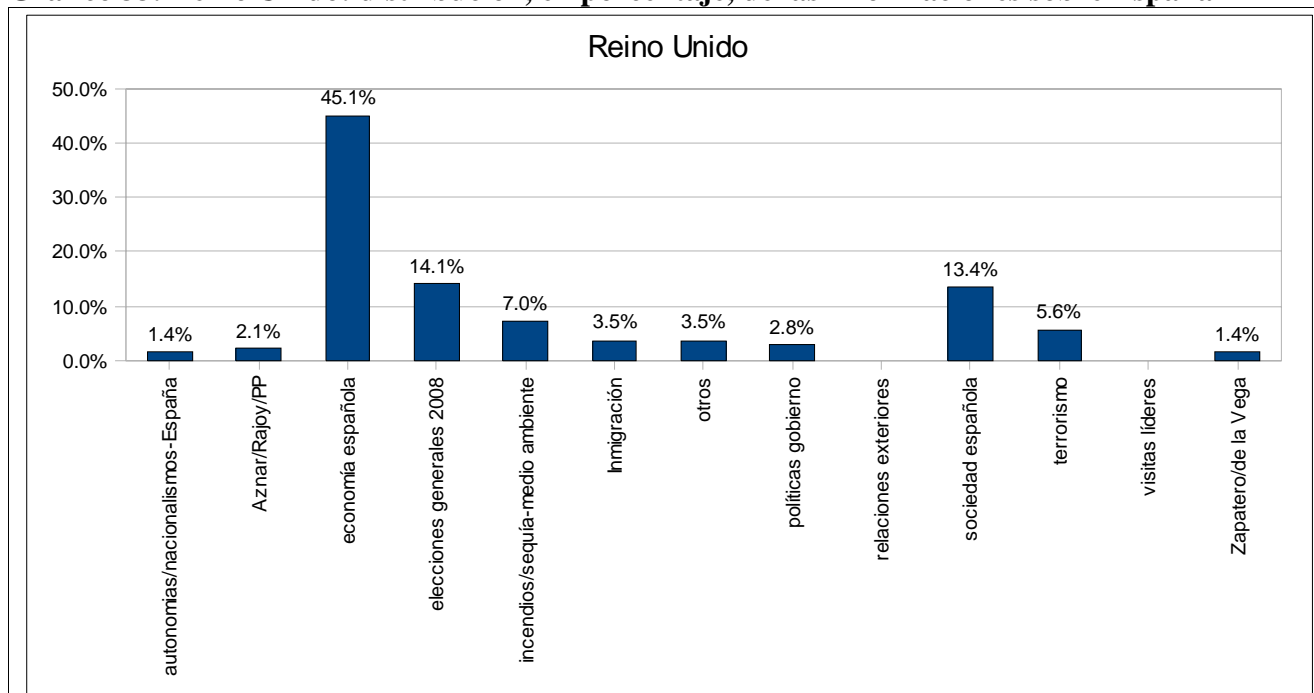


Gráfico 34. Francia: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

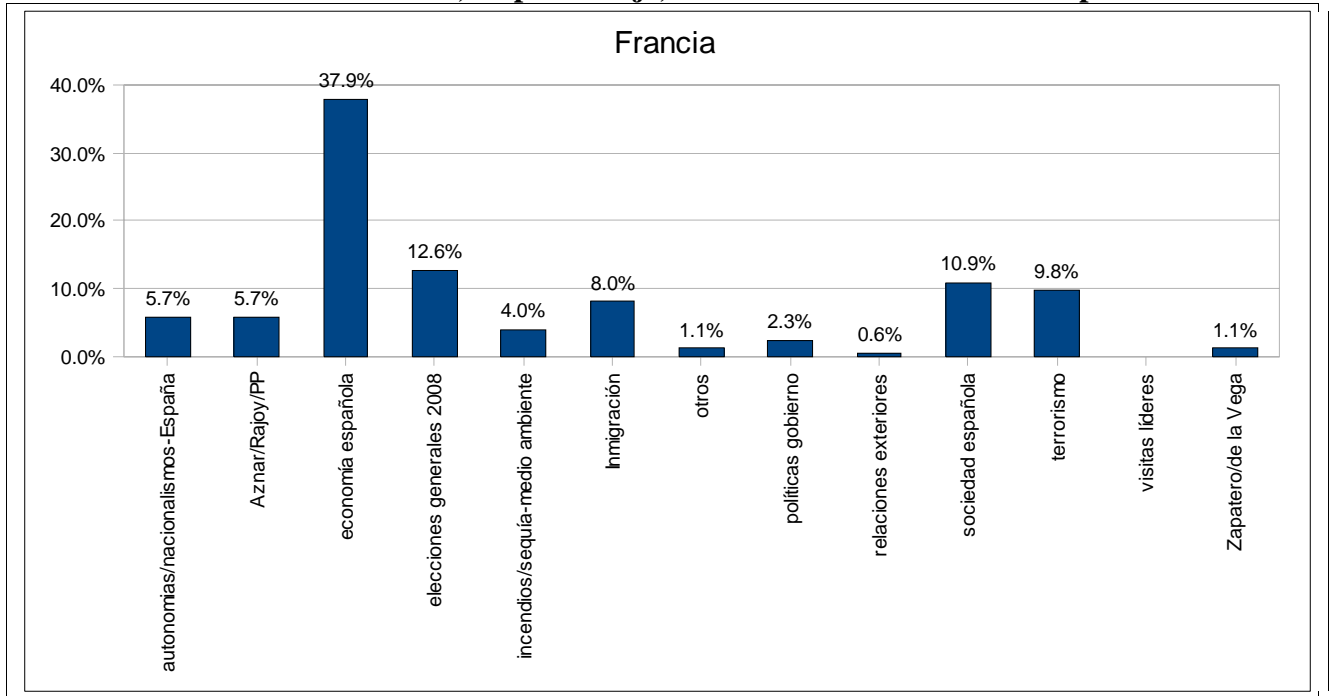


Gráfico 35. Holanda: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

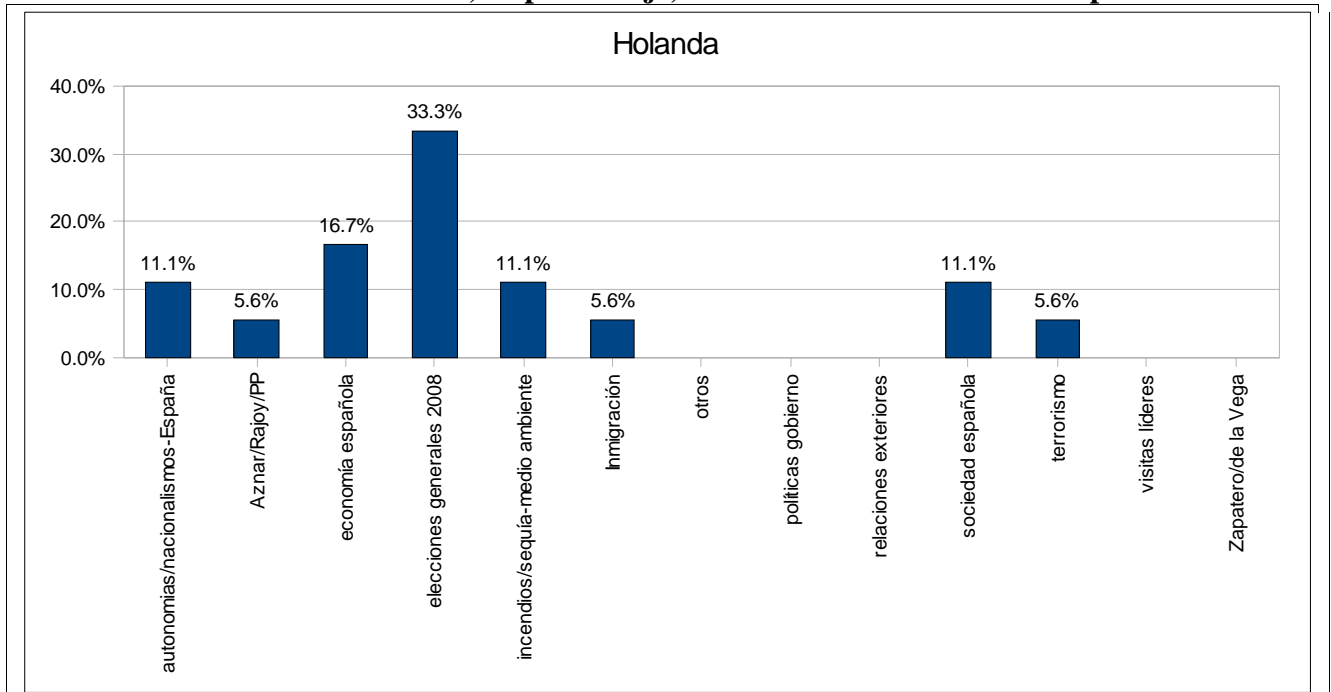


Gráfico 36. Italia: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

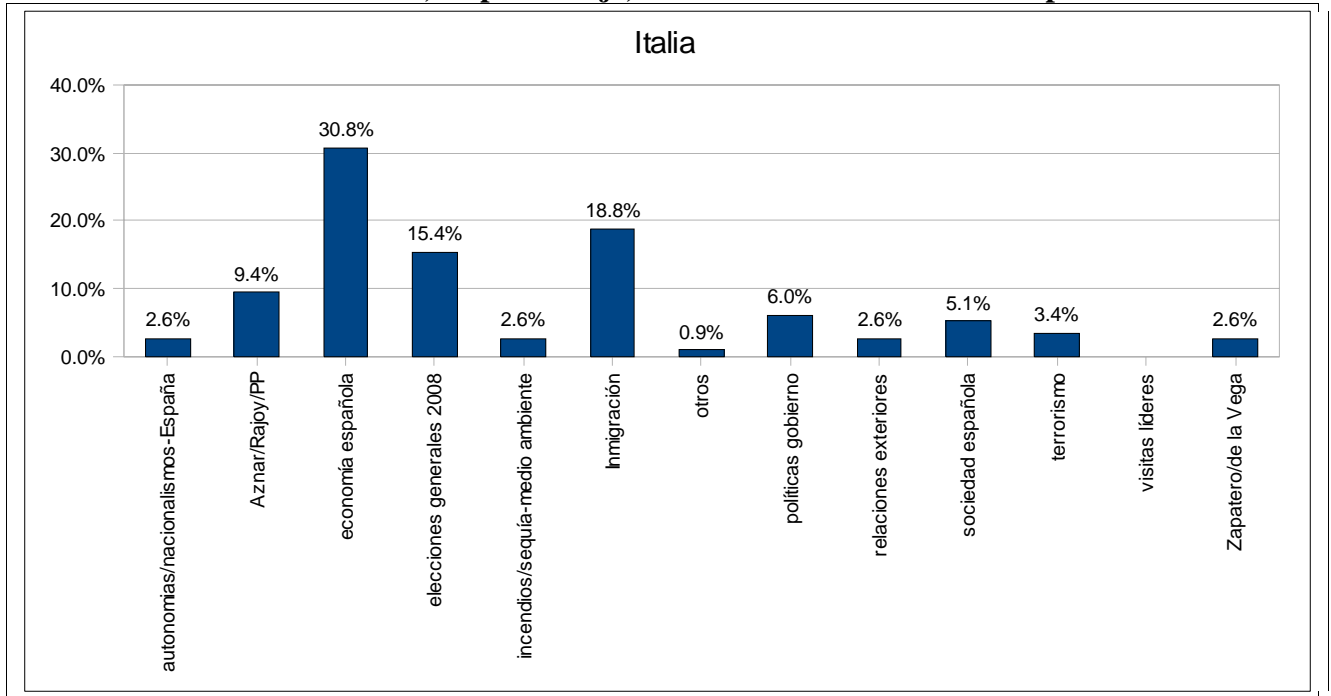


Gráfico 37. Marruecos: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

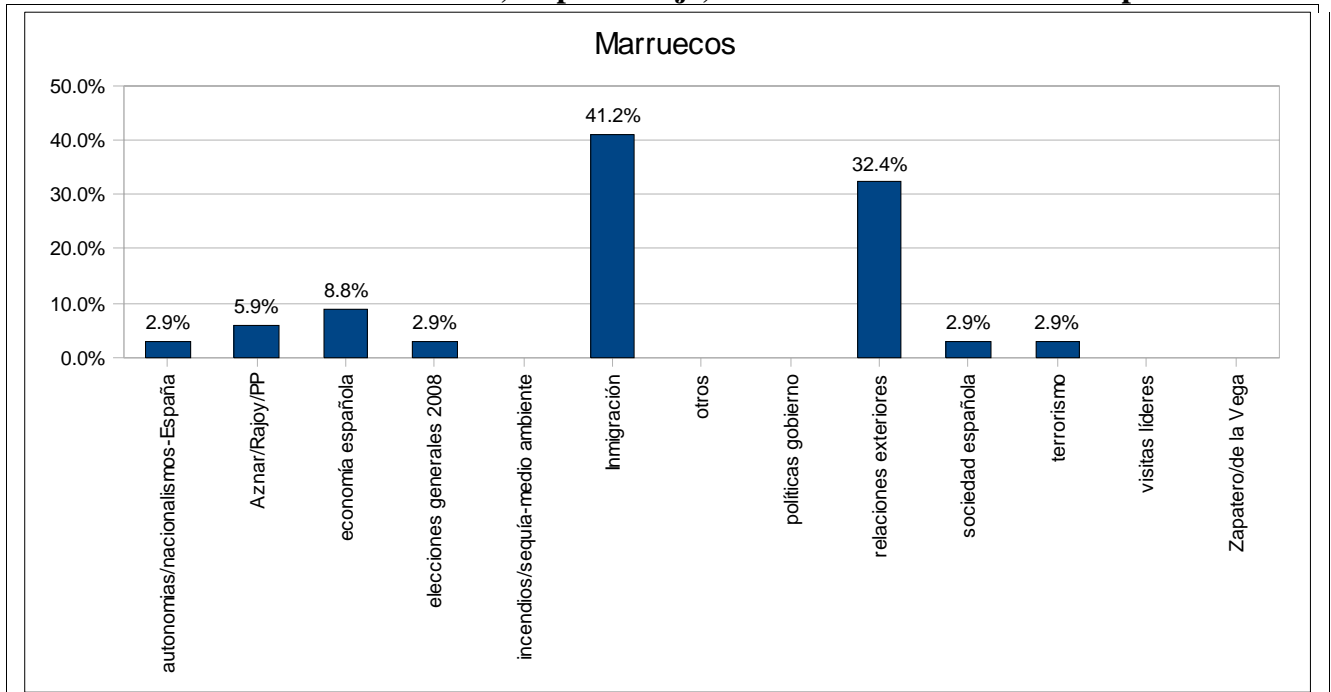


Gráfico 38. EEUU: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

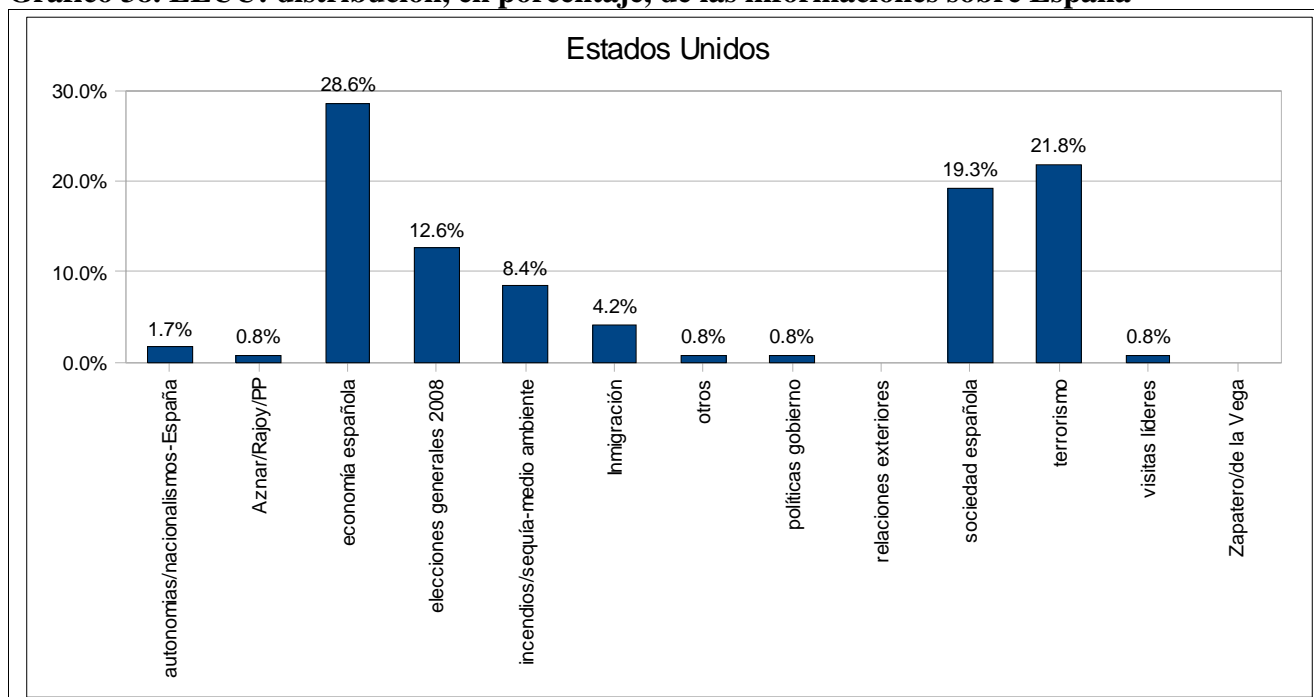


Gráfico 39. Portugal: distribución, en porcentaje, de las informaciones sobre España

